



INTRODUCCIÓN	3
INTRODUCCIÓN	4
Los órganos de Gobierno de Cederna Garalur.....	5
LA ESTRATEGIA DE CEDERNA GARALUR.....	8
La visión.....	8
La misión	8
Las áreas de trabajo	9
Los servicios de Cederna Garalur.....	10
El equipo de trabajo.....	11
SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL 2014-2020	13
INTRODUCCIÓN	14
PRIMERA CONVOCATORIA DE PROYECTOS.....	15
PROYECTOS	18
SERVICIOS DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO	19
Introducción.....	19
Acciones de sensibilización	20
Apoyo al emprendimiento y a la consolidación de empresas.	24
Formación	26
CENTRO DE INFORMACIÓN EUROPEA EUROPE DIRECT.....	28
SAEG: SERVICIO DE ASESORAMIENTO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	32
MESA DE CALIDAD MONTAÑA DE NAVARRA.....	35
PLAN DE CALIDAD EN DESTINO MONTAÑA DE NAVARRA: SICTED.....	36
ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA EXTENSIÓN DEL SISTEMA DE CALIDAD TURÍSTICA "Q"	38
REFLEXIONES SOBRE EL TURISMO EN EL DESTINO MONTAÑA DE NAVARRA	39
BAZTAN BIDASOA TURISMO GARAPENA	44

SEMANA VERDE- ASTE BERDEA. CAMPAÑA ESCOLAR EN LA NATURALEZA 2016	47
EDERBIDEA	49
DINAMIZACIÓN LOCAL.	51
COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES E INSTITUCIONES.....	51
PRESENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE BANDA ANCHA 2016-2019.....	52
PLAN DE TRANSPORTES BAZTAN-BIDASOA	54
PROYECTO DE RECUPERACIÓN DEL CAMINO NATURAL DEL IRATI.....	57
PROYECTO DE BÚSQUEDA DE NECESIDADES FORMATIVAS PARA EMPRESAS EN LA COMARCA DE MENDIALDEA.	59
PARTICIPACIÓN EN FOROS DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO, PROMOVIDOS PARA EL SERVICIO NAVARRO DE EMPLEO (SNE).....	61
RESULTADOS ECONÓMICOS	63



Imagen 1. Fachada de "Eskola Taberna Orbara". Adecuación del bar restaurante para servicios de catering y precocinados. Proyecto PDR- Montaña de Navarra 2014-2020.

INTRODUCCIÓN

INTRODUCCIÓN

La Asociación Cederna Garalur es un Grupo de Acción Local que trabaja en la "Montaña de Navarra", un territorio de casi 5.000 Km² en el norte de Navarra el que viven y trabajan 80.000 personas en 120 municipios. Cederna Garalur gestiona este territorio a través de 8 Agencias de Desarrollo Local: Sakana, Mendiáldea, Malerreka-Bertizarana-Bortziriak, Baztan, Esteribar-Erró/Erróibar-Aezkoa-Luzaide/Valcarlos, Cuencas Prepirenaicas, Roncal-Salazar, y Sangüesa.

Desde su creación en 1991, el objetivo de la Asociación es impulsar el desarrollo social y económico empleando los recursos endógenos de este territorio, apoyando estrategias que mejoren la calidad de vida de quienes viven en él, y consolidando su red de servicios públicos y privados, para atraer y mantener a la población en el medio rural.

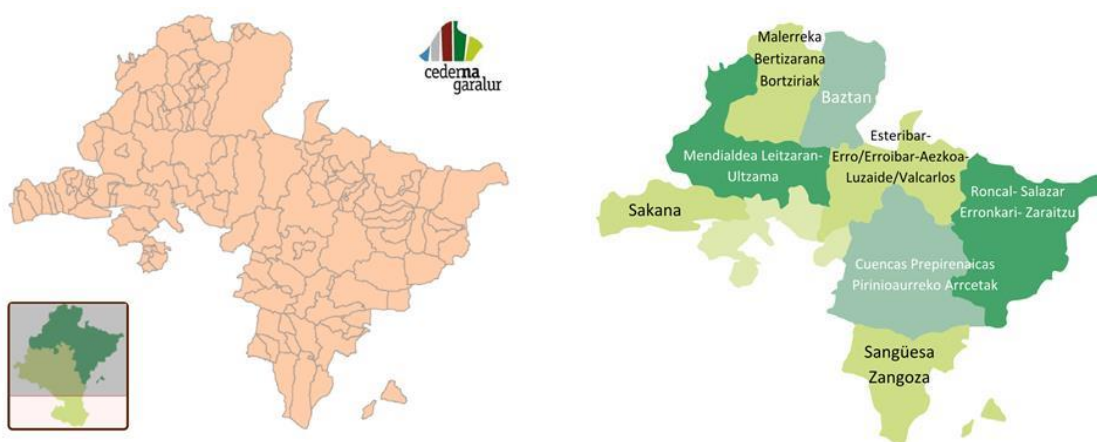


Imagen 2. A la izquierda, mapa de la Asociación Cederna Garalur. A la derecha, agencias de desarrollo locales

En la actualidad (Diciembre de 2016), Cederna Garalur cuenta con 131 entidades asociadas: entidades públicas, sindicatos agrarios, asociaciones empresariales, sectoriales y ciudadanas.

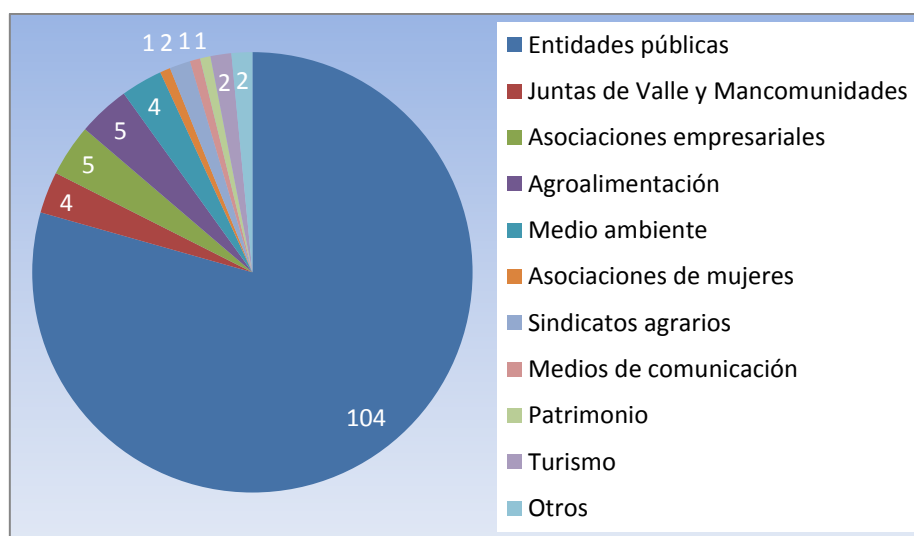


Gráfico 1. Cuadro de entidades asociadas a Cederna Garalur

A su vez, Cederna Garalur es miembro de la Red Española de Desarrollo Rural (REDR), está asociada al Club de Marketing de Navarra, a la Asociación Navarra de Empresas Laborales (ANEL), y forma parte del Consejo de Turismo y participa en el Consejo Social de la Estrategia Territorial de Navarra, además de ser la entidad coordinadora del Comité de Calidad Turística "Montaña de Navarra" que gestiona el SICTED (Sistema Integral de Calidad Turística en Destino), financiado por Gobierno de Navarra, y delegación regional del ICTE (Instituto para la Calidad del turismo en España), que gestiona el sello Q de calidad turística.

Cederna Garalur acoge además el Servicio de Información Europea "Europe Direct", financiado por la Dirección General de Comunicación de la Comisión Europea, siendo el único centro de Navarra. A través de este servicio, la Asociación forma parte de UrdimbRED, la Asociación de centros de información europeos del mundo rural, que forma a su vez parte del Comité de Seguimiento de la Red Rural Nacional.

Los órganos de Gobierno de Cederna Garalur

De acuerdo con los estatutos de la Asociación, los órganos de Gobierno están constituidos por la Asamblea, la Junta Directiva, la Comisión Ejecutiva y la Presidencia.

LA ASAMBLEA GENERAL	• Es el órgano soberano y supremo de la Asociación. • Funciones: aprobación de los documentos sociales orgánicos de relevancia, y el tratamientos de los asuntos de mayor trascendencia. • Composición: todas las entidades asociadas.
LA JUNTA DIRECTIVA	• Órganos colegiado de gobierno, gestión, administración y representación de la Asociación • Funciones: Ejecución de los acuerdos adoptados por la Asamblea General; presentación ante la Asamblea del informe económico anual y memoria de actividades; preparación de presupuestos y cuotas de entidades asociadas. • Composición: 34 representantes: 17 representantes de las entidades comarcales; 13 de entidades sociales ; 4 de otro tipo de asociaciones y entidades.
LA COMISIÓN EJECUTIVA	• Órgano colegiado de impulso, análisis, dictamen, decisión y tramitación de los proyectos presentados a la Asociación dentro de su ámbito territorial. • Composición: 19 representantes de la Junta Directiva: 9 vocalías de entidades locales; 8 vocalías de las entidades sectoriales y 2 de entidades sociales.
LA PRESIDENCIA	• Órgano ejecutivo de la Asociación • Funciones: representación legal, convocatoria y presidencia de los órganos colegiados de gobierno, administración y gestión y ejecución

De acuerdo a los estatutos, los órganos de gobierno de la Asociación están conformados para garantizar la paridad, estando representado cada sexo entre un 40% y un 60%.

Tabla 1. Cuadro de entidades asociadas

MUNICIPIOS	MUNICIPIOS
Ayuntamiento de Abaurregaina/ Abaurrea Alta	Ayuntamiento de Irañeta
Ayuntamiento de Abaurrepea/Abaurrea Baja	Ayuntamiento de Irurtzun
Ayuntamiento de Aibar<>Oibar	Ayuntamiento de Isaba<>Izaba
Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua	Ayuntamiento de Ituren
Ayuntamiento de Anue	Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa
Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz	Ayuntamiento de Itzazu/Itzazu
Ayuntamiento de Araitz	Ayuntamiento de Jaurrieta
Ayuntamiento del Valle de Arakil	Ayuntamiento de Javier
Ayuntamiento de Arano	Ayuntamiento de Lakuntza
Ayuntamiento de Arantzaz	Ayuntamiento de Larraun
Ayuntamiento de Arbizu	Ayuntamiento de Leizaola
Ayuntamiento de Arce<>Artzibar	Ayuntamiento de Lekunberri
Ayuntamiento de Areso	Ayuntamiento de Lerga
Ayuntamiento de Aribes	Ayuntamiento de Lesaka
Ayuntamiento de Arruazu	Ayuntamiento de Liédena
Ayuntamiento de Atez<>Atetz	Ayuntamiento del Valle de Lizáin-Arriasgoiti
Ayuntamiento de Auritz/Burguete	Ayuntamiento del Valle de Lónguida<>Longida
Ayuntamiento de Bakaiku	Ayuntamiento de Lumbier
Ayuntamiento de Basaburua	Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos
Ayuntamiento de Baztan	Ayuntamiento de Monreal<>Elo
Ayuntamiento de Beintza-Labaien	Ayuntamiento de Ochagavía<>Otsagabia
Ayuntamiento de Bera	Ayuntamiento de Oitz
Ayuntamiento de Bertizarana	Ayuntamiento de Olazti/Olazagutía
Ayuntamiento de Betelu	Ayuntamiento del Valle de Olló /Ollaran
Ayuntamiento de Burgui<>Burgi	Ayuntamiento de Orbaizeta
Ayuntamiento de Cáseda	Ayuntamiento de Orbará
Concejo de Rocafort	Ayuntamiento de Oronz/Orontze
Ayuntamiento de Donamaria	Ayuntamiento de Oroz-Betelu
Ayuntamiento de Doneztebe/Santesteban	Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles
Ayuntamiento de Elgorriaga	Ayuntamiento de Petilla de Aragón
Ayuntamiento de Eratsun	Ayuntamiento de Romanzado
Ayuntamiento de Ergoiena	Ayuntamiento de Roncal<>Erronkari
Ayuntamiento del Valle de Erro-Erroibarko Udala	Ayuntamiento de Sada
Ayuntamiento de Eslava	Ayuntamiento de Sangüesa<>Zangoza
Ayuntamiento de Esparza de Salazar<>Espartza	
Zaraitzu	Ayuntamiento de Sarriés<>Sartze
Ayuntamiento de Esteribar	Ayuntamiento de Sunbilla
Ayuntamiento de Etxalar	Ayuntamiento de Uharte-Arakil
Ayuntamiento de Etxarri Aranzaz	Ayuntamiento del Valle de Ultzama
Ayuntamiento de Ezkároz<>Ezkaroze	Ayuntamiento del Valle de Unciti
Ayuntamiento de Ezkurra	Ayuntamiento de Urdazubi/Urdax
Ayuntamiento de Ezprogui	Ayuntamiento de Urdiain
Ayuntamiento de Gallipienzo/Galipentzu	Ayuntamiento de Urreúl Alto
Ayuntamiento de Gallués<>Galoze	Ayuntamiento de Urreúl Bajo
Ayuntamiento de Garaioa	Ayuntamiento de Urrotz
Ayuntamiento de Garde	Ayuntamiento de Urroz Villa

Ayuntamiento de Garralda	Ayuntamiento de Urzainqui<>urkainki
Ayuntamiento de Goizueta	Ayuntamiento de Uztárroz<>Uztarroze
Ayuntamiento de Güesa<>Gorza	Ayuntamiento de Vidángoz<>Bidankoze
Ayuntamiento de Hiriberri-Villanueva de Aezkoa	Ayuntamiento de Yesa
Ayuntamiento del Valle de Ibargoiti	Ayuntamiento de Ziordia
Ayuntamiento de Igantzi	Ayuntamiento de Zubieta
Ayuntamiento de Imotz	Ayuntamiento de Zugarramurdi

JUNTAS DEL VALLE

Junta del Valle de Roncal
Junta del Valle de Aezkoa
Junta del Valle de Salazar

MANCOMUNIDADES

Mancomunidad de Sakana

ENTIDADES SECTORIALES

AES(Asociación de Empresarios de Sakana)
AMUR (Asociación de Mujeres Rurales de Navarra)
ANEL(Asociación de Empresas de Economía Social de Navarra/Nafarroako Gizarte Ekonomiako Enpresen Elkartea)
ARESPA (Asociación Española de Empresas de Restauración del Patrimonio Histórico)
Asociación Amigos de los Árboles Viejos - Zuhaitz Zaharren Lagunak
Asociación Elaboradores de Alimentos Artesanos de Navarra
BKZ(Bidasoa Kultur Zerbitzuak S.L.)
CAIXA BANK
CPAEN NNPEK (Consejo de la Producción Agraria Ecológica de Navarra/Nafarroako Nekazal Produkzio Ekologikoaren Kontseilua)
Denok Bata Federazioa
EHNE(Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna)
FORESNA/ZURGAIA (As.Forestal de Navarra/Nafarroako Baso Elkartea)
Fundación Sustrai Erakuntza
GURELUR (Fondo Navarro para la protección del Medio Natural)
JOSENEA (Asociación Laboral)
Nafarroako Topagunea Euskara Elkarleen Federazioa
NAPARBIDEAK (Sociedad Cooperativa de alimentos tradicionales artesanos de Navarra)
NAPARLUR (Asociación de Artesanos No Alimentarios de Navarra)
RECKREA (Asociación de Hoteles Rurales de Navarra)
Sakana Garapen Agentzia
Sakanako Dendari, Ostalari eta Zerbitzuen Elkartea
UAGN(Unión de Agricultores y Ganaderos de Navavarra)
UCAN (Unión de Cooperativas Agrarias de Navarra)

LA ESTRATEGIA DE CEDERNA GARALUR

La visión

Nacida en 1991, Cederna Garalur se ha convertido en el foro de representación y discusión de los agentes sociales, políticos y económicos que influyen en el desarrollo local del norte de Navarra.

Aplicando la metodología de trabajo LEADER, la labor de la Asociación se basa en los siguientes valores: el territorio, la participación, la cooperación, la igualdad de oportunidades y la igualdad de género:

- ✓ Cederna Garalur **trabaja en un ámbito específico**, la "Montaña de Navarra", con unas características físicas y humanas, paisajísticas y patrimoniales peculiares y distintivas, que determinan los retos y las oportunidades del desarrollo local de cada comarca.
- ✓ Como Grupo de Acción Local, la Asociación Cederna Garalur aplica la **metodología de trabajo LEADER** basada en el "*bottom-up*", es decir, las estrategias a largo plazo planteadas por la Asociación nacen de las necesidades locales y a su vez sirven de marco para la puesta en marcha de proyectos e iniciativas que respondan a dichas demandas.
- ✓ Cederna Garalur constituye el **foro de participación estable y permanente** de la ciudadanía, las empresas y las entidades públicas de la Montaña de Navarra, aglutinando el conocimiento del territorio.
- ✓ A través de su trabajo, Cederna Garalur impulsa la **cooperación** a escala local, regional, nacional e incluso europea como motor para el desarrollo local.
- ✓ Cederna Garalur está comprometida con la **igualdad de oportunidades** en la Montaña de Navarra, y en concreto, con las mujeres del entorno rural.

La misión

El objetivo final de la Asociación Cederna Garalur es "estimular el desarrollo endógeno, sostenible y armonizado de la Montaña de Navarra":

- ✓ **Desarrollo endógeno**, aprovechando los recursos económicos, naturales, culturales y humanos del territorio.
- ✓ **Desarrollo sostenible**, en una doble vertiente: medioambiental, y económica, impulsando la economía local mediante el uso inteligente e innovador de los recursos endógenos, reforzando el tejido social y económico, evitando la pérdida de población y asegurando la viabilidad de las zonas rurales del norte de Navarra.
- ✓ **Desarrollo armonizado** y solidario de todas las comarcas de la Montaña de Navarra, facilitando el intercambio de experiencias e identificando elementos de intervención comunes.



Imagen 3. Valores y objetivos de Cederna Garalur.

Las áreas de trabajo

Para alcanzar sus objetivos Cederna Garalur ha definido cinco áreas de trabajo: participación e igualdad y comunicación; sector primario y forestal; turismo, comercio y servicios; emprendimiento y consolidación empresarial; y estrategias de desarrollo local.



Imagen 4. Representación de las áreas de trabajo de Cederna Garalur

Dichas área de trabajo reflejan el enfoque LEADER "de abajo hacia arriba": los valores identificativos de la Asociación, como la participación y la igualdad de oportunidades son su base de trabajo; los recursos endógenos de la Montaña de Navarra se convierten en los pilares sobre los que consolidar el empleo y el tejido empresarial, necesario para generar nuevas oportunidades que atraigan y mantengan a la población local en el medio rural. En un nivel superior, las entidades públicas, que mejoran las infraestructuras y servicios locales y comarcales dirigidos a la población y a las empresas.

Todos estos elementos son los factores que intervienen en las grandes estrategias de desarrollo local que con un enfoque integrador son lideradas por Cederna Garalur, y que beneficia a la economía y a la ciudadanía de la Montaña de Navarra.

Los servicios de Cederna Garalur

La estrategia de trabajo de Cederna Garalur definen los servicios que la entidad presta a sus beneficiarios: entidades locales, empresas, personas desempleadas, emprendedores y emprendedoras, y asociaciones.

Comunicación	Servicio de información europea "Europa Direct"
Servicio de Eficiencia Energética	Información y sensibilización
	Gestión del consumo energético y preauditorías energéticas
	Ingeniería energética para la mejora de la eficiencia energética.
	Desarrollo de proyectos
	Tramitación de ayudas
Turismo	Planes de Calidad turística: sensibilización, asesoramiento y seguimiento
	Q de calidad
	Coordinación de la Mesa de Turismo de la Montaña de Navarra
Empleo, emprendimiento y empresas	Dinámicas de motivación hacia el emprendimiento
	Orientación sobre competencias personales y emprendedoras
	Planes de viabilidad
	Información de ayudas legales, fiscales, administrativas
	Tramitación
	Formación
	Colaboración entre empresas
	Impulso y gestión de viveros de empresas.
Dinamización local: Agencias de Desarrollo Local	Análisis territorial comarcal
	Captación de recursos financieros
	Promoción del empleo
	Apoyo a la creación y consolidación del tejido empresarial
	Coordinación y participación en foros locales.
	Asesoramiento técnico para la puesta en marcha de proyectos
	Representación de las entidades locales en foros de participación regionales: Agendas 21, planes de ordenación territorial y medioambiental, planes de dinamización cultural y cívica.
Estrategias de Desarrollo de la Montaña de Navarra	Agencias de Desarrollo Local
	Información sobre convocatorias y ayudas
	Captación de financiación
	Gestión y Coordinación de Proyectos
	Coordinación y participación en foros locales de planificación
	Colaboración con Gobierno de Navarra en la difusión, intermediación y dinamización de políticas territoriales.
	Gestión del PDR: información, asesoramiento, tramitación

Tabla 2. Cuadro resumen de los servicios de Cederna Garalur

El equipo de trabajo

Además Para dar soporte a sus servicios, Cederna Garalur dispone de un equipo humano de 17 personas con conocimientos y capacidades muy diversas, que se implican en la definición y desarrollo de los proyectos de la Asociación.

Este equipo se ocupa además de identificar, atraer y gestionar fuentes de financiación, para poner en marcha los proyectos de la Asociación o de sus entidades asociadas.

RECURSOS HUMANOS	18
------------------	----

EQUIPO TÉCNICO	
Dirección- Gerencia	1
Agentes de Empleo y Desarrollo Local	7
Administración y Gestión	4
Gestión del Programa de Desarrollo Rural	1
Empresas, Emprendimiento, empleo y formación	3
Turismo y Calidad Turística	1
Nuevas Tecnologías, Información y Comunicación	1

RECURSOS TÉCNICOS	
Agencias de Desarrollo Comarcal	7
Oficinas de atención al público	17
Oficina de Información europea "Europa Direct"	1
Centros de Servicios (Arbizu, Lesaka, Iciz)	3

Tabla 3. Recursos humanos y técnicos de la Asociación Cederna Garalur.



Imagen 5. Red de servicios de Cederna Garalur en la Montaña de Navarra.

Uno de los aspectos distintivos de Cederna Garalur es la figura del **"Agente de Empleo y Desarrollo Local" (AEDL)** que gestionan cada una de las 8 Agencias de Desarrollo Local en las que Cederna Garalur ha dividido la Montaña de Navarra, con el propósito de ofrecer una respuesta focalizada a las necesidades de desarrollo específicas de cada comarca.

A lo largo de los años, el Agente de Empleo y Desarrollo Local se ha convertido en el dinamizador por excelencia, cuyo principal valor es su profundo conocimiento de la comarca y sus recursos humanos y económicos, que asesora a entidades públicas y a empresas. Entre sus funciones, el o la Agente de Desarrollo Local representa a las entidades asociadas de su comarca en foros de planificación estratégica regional y nacional, como Agendas 21, planes de ordenación territorial y medioambiental como el PGRIN (Plan General de Residuos), estrategias de desarrollo regional como la RIS3, planes de dinamización cívica, etc.

Por otra parte, con el fin de **acercar los proyectos que Cederna Garalur desarrolla para la Montaña de Navarra**, como el Servicio Navarro de Empleo o el Programa de Desarrollo Rural, **el/la AEDL se coordina con el personal técnico** de la entidad, especializado en atención a empresas, turismo, o gestión de proyectos para dinamizar estos servicios en sus comarcas, así como buscar financiación y socios para promover proyectos de desarrollo local.



Imagen 6. Distribución de las Agencias de Desarrollo Local de Cederna Garalur



Imagen 7. Vista de Eugi.

SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL 2014-2020

INTRODUCCIÓN

La Estrategia de Desarrollo Local Participativo (EDLP) 2014-2020 de Cederna Garalur se inscribe en la media M19 "Apoyo para el desarrollo local LEADER" del Programa de Desarrollo Rural de Navarra 2014-2020. Dicha estrategia fue elaborada y mejorada a lo largo de 2014 contando con la participación de los agentes sociales y políticos de la Montaña de Navarra, que debatieron las propuestas en diversas mesas territoriales y sectoriales.

La Unión Europea regula la ejecución de las estrategias de desarrollo local incluidos en los Programas de Desarrollo Rural a través de los Grupos de Acción Local. En Julio de 2015, Gobierno de Navarra reconoció nuevamente a la Asociación Cederna Garalur como el Grupo de Acción Local responsable de la gestión de la medida M189 "LEADER" del PDR 2014-2020 en el territorio de la Montaña de Navarra, aprobando además el ámbito territorial de la actuación de la Asociación para este programa.

Por su parte, en Marzo de 2016 Cederna Garalur presenta al Departamento de Desarrollo Rural de Gobierno de Navarra la versión definitiva de la Estrategia de Desarrollo Local Participativo (EDLP) Cederna Garalur 2014-2020, que es aprobada en Junio de 2016 por Gobierno de Navarra.

En Agosto de 2016, Cederna Garalur y Gobierno de Navarra firman el convenio de lanzamiento del Programa de Desarrollo Rural PDR- Montaña de Navarra 2014-2020, que está dotado con más de 6 millones de euros para la consolidación y mejora del tejido empresarial y los servicios públicos de la Montaña de Navarra, apoyando la puesta en marcha de proyectos productivos que generan actividad económica, y proyectos no productivos, generalmente liderados por entidades públicas locales, que aunque no tienen un gran valor económico, representan un claro beneficio social. Pueden presentarse entidades públicas y privadas que desarrollen su actividad en la Montaña de Navarra.

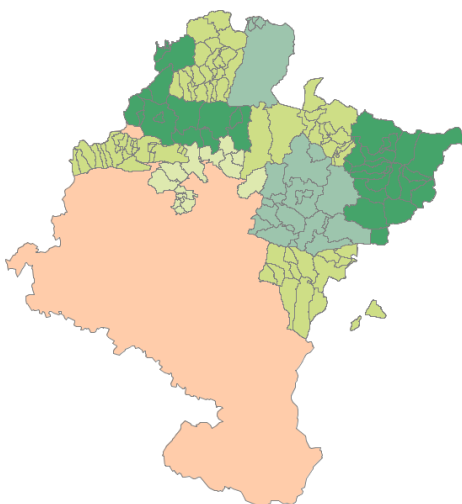


Imagen 8. Ámbito territorial del PDR-Montaña de Navarra 2014-2020, gestionado por la Asociación Cederna Garalur.

El PDR-Montaña de Navarra 2014-2020 recoge 32 medidas de actuación en torno a 5 ejes: Mantenimiento y consolidación de la población; Sector primario y silvicultura; recursos naturales; desarrollo de los servicios y puesta en valor del patrimonio; y apoyo a la consolidación de empresas y la generación de empleo.

El PDR-Montaña de Navarra 2014-2020 está cofinanciado por Gobierno de Navarra y la Unión Europea a través de los fondos FEADER de desarrollo rural.



PRIMERA CONVOCATORIA DE PROYECTOS

La primera convocatoria de proyectos ha sido lanzada entre los meses de Noviembre y Diciembre de 2016, y se han presentado 43 proyectos. De ellos, en 2017 se han aprobado 41, con una inversión total de **1.282.000€**.

Antes de lanzar la primera convocatoria, entre Octubre y Noviembre Cederna Garalur ha organizado 5 sesiones de presentación en la Montaña de Navarra, a las que han acudido 116 personas.

En resumen, **en 2016:**

- ✓ Gobierno de Navarra **ha aprobado la Estrategia de Desarrollo Local Participativo EDLP 2014-2020 Cederna Garalur.**
- ✓ Se ha firmado el **Convenio** para el lanzamiento del Programa de Desarrollo Rural PDR-Montaña de Navarra 2014-2020, dotado **con 6 millones de euros.**
- ✓ Se han organizado **7 reuniones informativas en 6 localidades**, a las que han asistido **116 personas**, 67 hombres y 49 mujeres, de 89 entidades públicas locales y comarcales.
- ✓ Se ha lanzado la **primera convocatoria** de proyectos, y se han presentado 43 proyectos, 10 productivos y 33 no productivos.
- ✓ Se ha editado una **guía informativa** sobre la primera convocatoria de proyectos, así como el manual de presentación de proyectos a la convocatoria.



Imagen 9. Portada de la Guía del PDR para presentar un proyecto. Disponible en www.cederna.eu

Tabla 4. Sesiones de presentación del PDR- Montaña de Navarra 2014-2020. Asistentes

Lugar	Fecha	Asistentes			Tipo de entidad		
		Hombres	Mujeres	TOTAL	Entidades Públicas	Entidades Privadas	Cederna Garalur
Sangüesa	13/10/2016	9	9	18	16	0	2
Lekunberri	17/10/2016	9	9	18	15	1	2
Roncal	18/10/2016	5	5	10	8	0	2
Doneztebe/Santesteban	19/10/2016	10	8	18	10	5	3
Arbizu	20/10/2016	5	5	10	8	0	2
Aoiz/Agoitz	25/10/2016	7	4	11	8	1	2
Zubiri	28/10/2016	11	4	15	13	1	1
Zubiri	25/11/2016	11	5	16	11	1	4
TOTAL		67	49	116	89	9	18

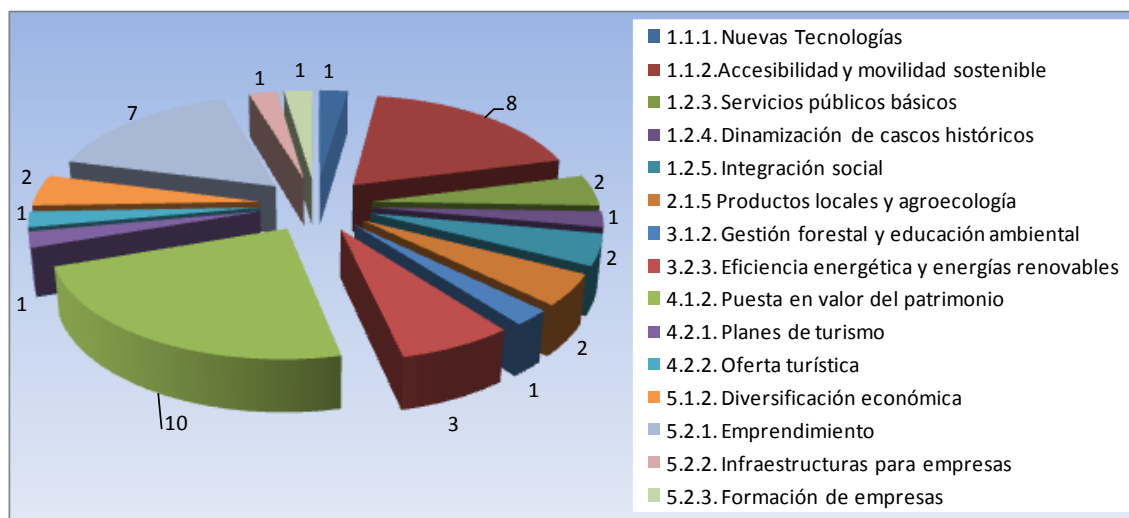


Gráfico 2. N° total de proyectos presentados por líneas de actuación.



Imagen 10. Celebración del centenario del descubrimiento de la civitas romana de Santa Criz en Eslava. Proyecto PDR- Montaña de Navarra 2014-2020. Fuente: <http://www.santacruzdeeslava.com>



*Imagen 11. Sesiones de presentación del PDR-Montaña de Navarra 2014-2020. Zubiri (Esteribar)
25/11/2016*



Imagen 12. Proyecto "Ruta Akelarre". Auritz/Burguete. Proyecto PDR- Montaña de Navarra 2014-2020

PROYECTOS

Introducción

Desde su nacimiento hace 25 años, Cederna Garalur ha fomentado el emprendimiento en la Montaña de Navarra, así como la creación de nuevas empresas y su crecimiento y mejora de su competitividad con el objetivo de crear nuevas oportunidades laborales que complementadas con los servicios públicos, desarrollen una red económica y social capaz de atraer y mantener la población en el medio rural, permitiendo su supervivencia.

Los servicios que Cederna Garalur ofrece a quienes emprenden y crear una empresa son muy variados, y van desde la sensibilización hacia el emprendimiento, trabajando con la juventud, así como el fomento del autoempleo; el asesoramiento empresarial, la elaboración de planes de viabilidad, y la búsqueda, difusión y tramitación de ayudas, el acompañamiento para la diversificación de las actividades empresariales; y la formación.

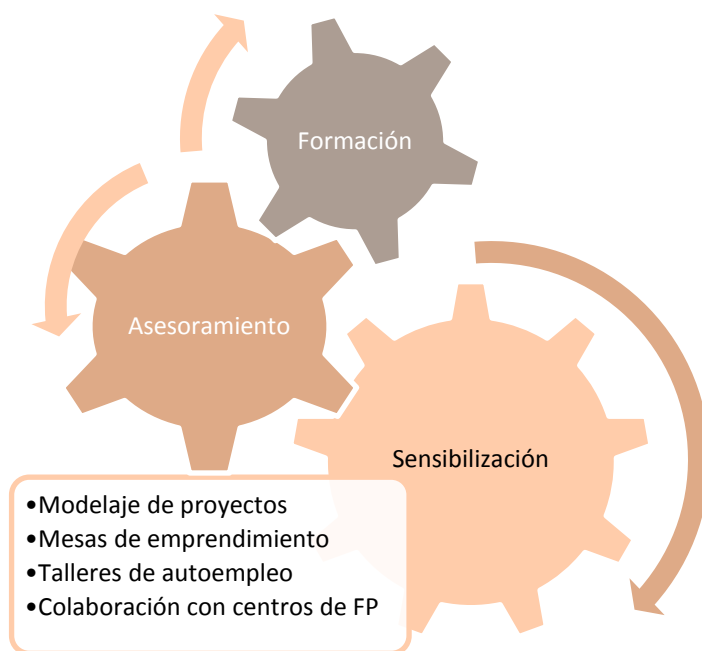


Imagen 13. Esquema de los servicios ofrecidos por Cederna Garalur.

Para prestar estos servicios, Cederna Garalur firmó en 2014 un convenio de colaboración con el Servicio Navarro de Empleo, a través del cual Cederna Garalur se integró en la Red Navarra de Apoyo al Emprendimiento, en la que se integran 7 organizaciones públicas y privadas, y cuyos objetivos principales son la difusión de información sobre emprendimiento y el apoyo a la creación de nuevas empresas.



Imagen 14. Logotipo de la Red Navarra Emprende, www.navarraemprende.com

Acciones de sensibilización

Este apartado engloba acciones muy diferente, tanto aquéllas dirigidas a identificar y analizar nuevas oportunidades de negocio y estudiar su viabilidad en el mundo rural, como las dirigidas a promover el espíritu emprendedor entre quienes deseen adquirir las habilidades sociales y personales básicas para poner en marcha o un negocio, o trabajando con el alumnado de Formación Profesional, que se convertirán en breve en emprendedores y emprendedoras, inculcando la cultura emprendedora, mediante entrevistas con vecinos y vecinas que han creado con éxito su propio negocio, o proponiendo soluciones de mejora a casos concretos de empresas.

En el primer grupo se encuentra el "Modelaje de proyectos", es decir la identificación y documentación de un proyecto o iniciativa empresarial con potencial de éxito en el entorno rural de la Montaña de Navarra, contrastando el estudio preliminar con personas emprendedoras del sector, depurando el documento final. Este año, se ha trabajado en el Modelaje de proyectos en el sector de la Artesanía, que ha sido presentado en 3 jornadas en Larraintzar, Leitza y Lekunberri.

También en este apartado se incluyen las Mesas de Emprendimiento, sesiones grupales dirigidas a analizar ideas de negocio, intercambiar información entre quienes asisten, resolver dudas y recibir asesoramiento sobre la viabilidad del negocio. Las Mesas de Emprendimiento se celebran en dos sesiones dobles. Este año se han celebrado 4 Mesas de Emprendimiento.

Como otros años Cederna Garalur organiza unos talleres sobre autoempleo con el fin de estimular la iniciativa empresarial entre quienes desean montar un negocio, adquiriendo nuevas habilidades sociales y personales, al tiempo que se les informa de todos los recursos que existen si es que deciden emprender. Este año se han impartido 4 talleres sobre autoempleo en Lumbier, Elizondo y Aoiz/Agoitz, a los que han asistido 45 personas.

En la misma línea de promoción de la cultura emprendedora se inscribe la colaboración entre Cederna Garalur y los centros de Formación Profesional de la Montaña de Navarra para dar a conocer entre el alumnado las experiencias reales de personas emprendedoras de la zona que en su momento decidieron poner en marcha un negocio. Estas entrevistas sirven como modelo a imitar por estos jóvenes que en breve se incorporarán al mundo laboral, y además les permite plantear dudas e inquietudes. Este año se han impartido 4 talleres de este tipo en los centros de Bera, Elizondo, Alsasua/Altsasu y Pamplona.

Y como complemento a esta actividad, Cederna Garalur ha organizado 3 talleres "The Case" Bera, Elizondo, y Alsasua/Altsasu. Durante estos talleres que se realizan a lo largo de 2 sesiones, los alumnos y alumnas deben proponer una solución viable y factible a un reto o desafío basado en un caso real. Esto permite al alumnado poner en práctica sus conocimientos, además de aprender a trabajar en equipo y a tomar decisiones, asumiendo un papel activo en la resolución de problemas que se pueden encontrar en una empresa.

En resumen en **2016**:

- ✓ Se ha trabajado en el **1 Modelado de proyectos en el sector de la artesanía**.
- ✓ Se han organizado **4 Mesas de Emprendimiento** en las que han participado **20 personas**, 6 hombres y 14 mujeres.
- ✓ Se han organizado **4 talleres de autoempleo** de **2 horas** de duración cada uno a los que han asistido **45 personas**, 26 hombres y 19 mujeres.
- ✓ Se han celebrado **cinco talleres sobre "Experiencias emprendedoras en primera persona"** en 4 localidades, en los que han participado **17 personas**, 16 chicos y 1 chica.
- ✓ Se han organizado **3 talleres "The Case"** en otros tantos centros de FP, en los que han participado **61 personas**, 53 chicos y 8 chicas.
- ✓ Se han publicado **15 entrevistas** a emprendedores y emprendedoras, así como **29 noticias** sobre emprendimiento en la Montaña de Navarra

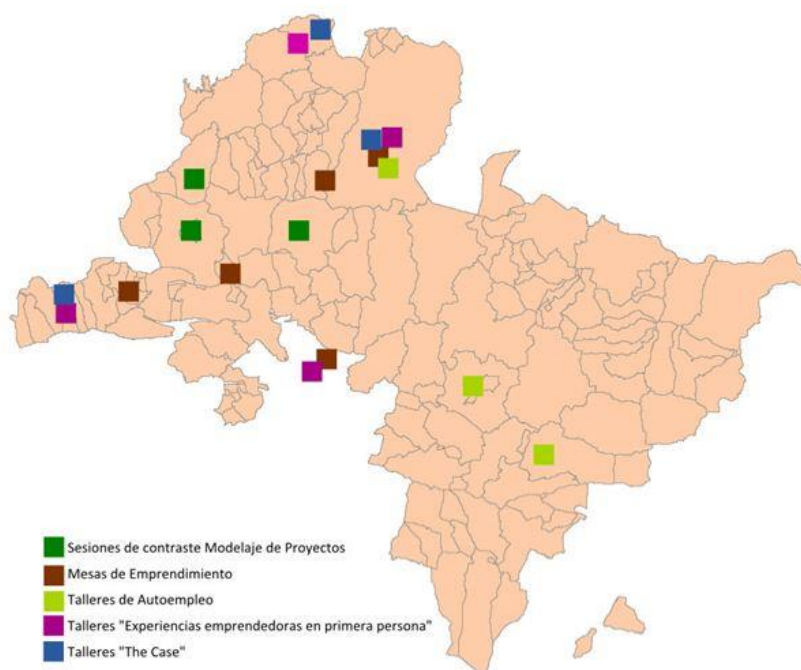


Imagen 15. Acciones de sensibilización hacia el emprendimiento en la Montaña de Navarra

Fecha	Lugar	Comarca	Asistentes		TOTAL
			Hombres	Mujeres	
12/02/2016	Lumbier	Cuencas Prepirenaicas	2	5	7
04/03/2016	Lumbier	Cuencas Prepirenaicas	12	5	17
30/06/2016	Elizondo	Baztan-Urdazubi-Zugarramurdi	0	3	3
24/11/2016	Aoiz/Agoitz	Cuencas Prepirenaicas	12	6	18
TOTAL			26	19	45

Tabla 5. Talleres de Autoempleo.



Imagen 16. Taller de autoempleo. Lumbier. 15/02/2016



Imagen 17. Taller de autoempleo. Elizondo. 11/07/2016

Tabla 6. Talleres "The Case"

Lugar		Fecha	Horas	Asistentes		TOTAL
				Hombres	Mujeres	
Bera	1ª sesión	13/12/2016	1	7	3	10
	2ª sesión	14/12/2016	5			
Alsasua/Altsasu	1ª sesión	14/12/2016	1	19	0	19
	2ª sesión	15/12/2016	5			
Elizondo	1ª sesión	19/12/2016	1	31	0	31
	2ª sesión	20/12/2016	5			
TOTAL			18	57	3	60



SAKANA PARAPENTE HEGALDI ZENTROA - Iturmendi

Apostando por vivir y trabajar en la Montaña de Navarra

A Ion le apasiona volar. Lleva muchas horas de vuelo a la espalda y tiene una amplia experiencia tanto en vuelo con parapente como en biplaza.

Esta temporada ha puesto en marcha su propio centro de vuelo en Iturmendi, Sakana Parapente Hegaldi Zentroa.

El centro ofrece cursos de parapente y vuelos biplaza.

Es decir, por un lado se dirige a las personas que deseen disfrutar de un paseo en parapente biplaza para vivir la experiencia y disfrutar de las vistas aéreas del valle de Sakana.

Detalles del proyecto

- Proyecto: Sakana Parapente Hegaldi Zentroa
- Dirigido a: Todas aquellas personas a las que les guste el deporte de aventura y quieran disfrutar de vuelos en parapente o biplaza.
- ¿Quién eres?: Ion Ander Larrañaga Garaikoetxea
- Un teléfono: 695 894 393
- Un email: sakanaphz@gmail.com

Imagen 18. Entrevista a Sakana Parapente Hegaldi Zentroa, de Iturmendi. Publicada en el portal www.navarraemprende.com

Apoyo al emprendimiento y a la consolidación de empresas.

Este apartado incluye la atención a personas emprendedoras como a empresas ya constituidas, así como el apoyo a la creación de nuevas empresas, mediante la información sobre ayudas, preparación de planes de viabilidad y tramitaciones.

En 2016:

- ✓ Se ha atendido a **174 personas emprendedoras**, 94 mujeres y 80 hombres.
- ✓ Estas personas han realizado un total de **600 consultas**, 369 sobre información general y 231 sobre asesoramiento.
- ✓ Se ha asesorado sobre **94 proyectos** y se han realizado **18 planes de viabilidad**.
- ✓ Se han puesto en marcha **75 empresas**, que han creado **88 puestos de trabajo**, 37 de los cuales han sido para hombres y 51 para mujeres.
- ✓ Además se ha dado apoyo a **96 empresas ya constituidas**, a través de 299 consultas.

Gráfico 3. Asesoramiento a personas emprendedoras. Tipo de consultas atendidas.

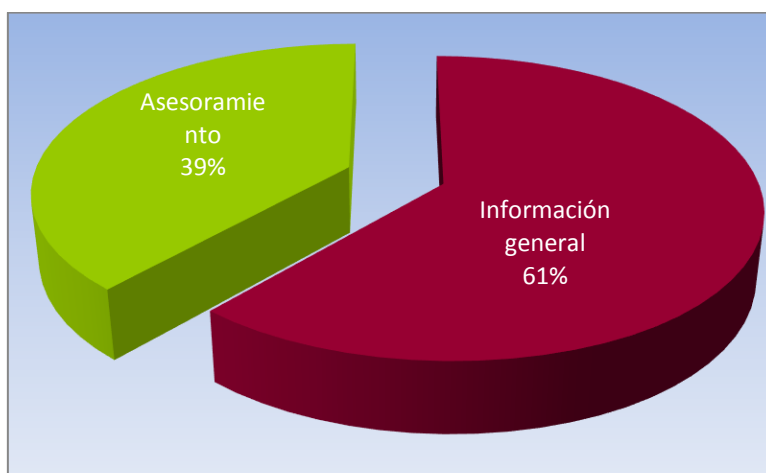


Gráfico 4. Empleo generado, por sexos, según tipo de empresa creada.

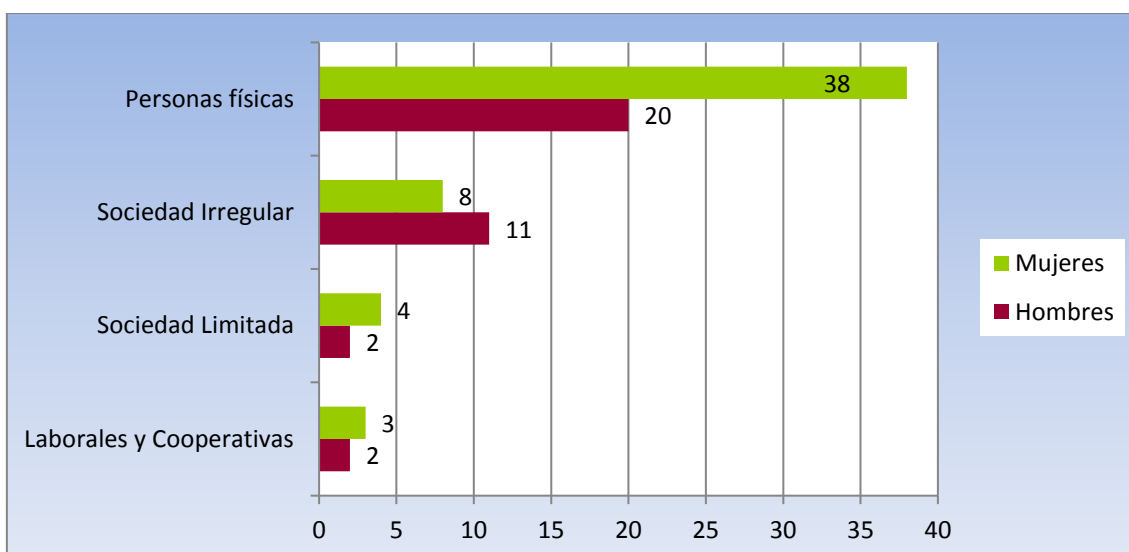


Gráfico 5. Empresas creadas, según tipo

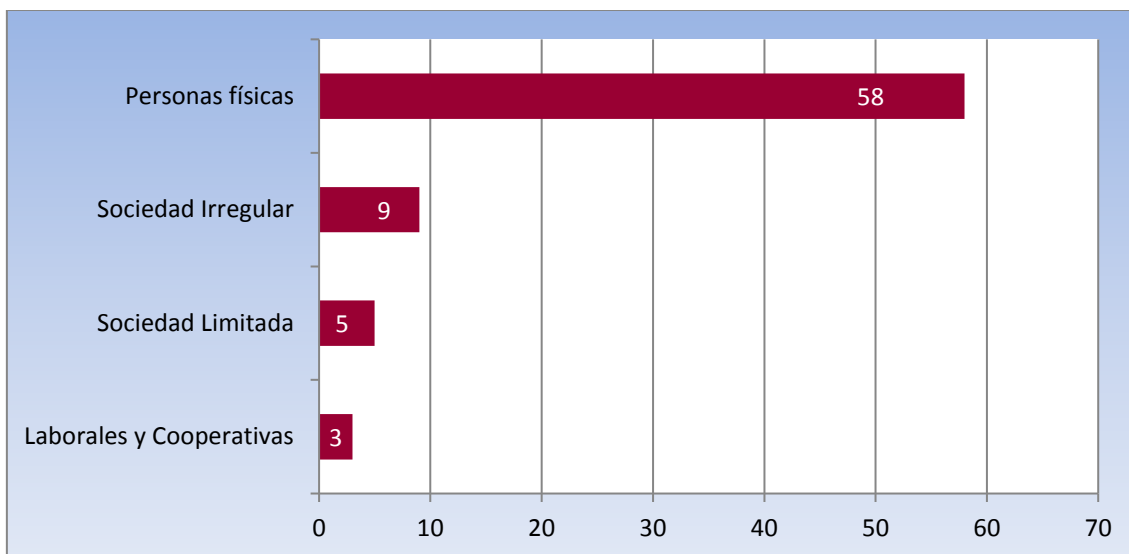
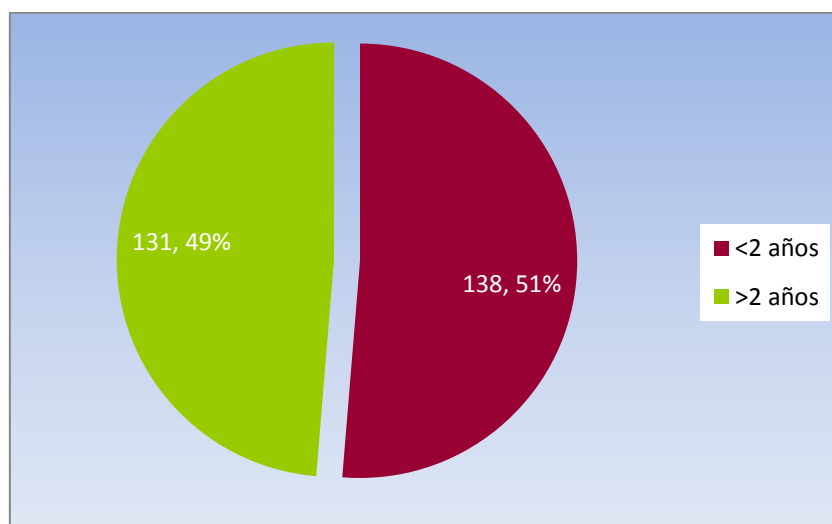


Gráfico 6. Consultas atendidas de empresas de reciente creación (< 2 años) o en fase de consolidación (>2 años).



Formación

En 2016 se ha continuado con la programación de módulos formativos en materia fiscal y contable. Además se ha incorporado un módulo de emprendimiento específico para el sector turístico y una sesión formativa sobre creación de marca.

En total, en 2016:

- ✓ Se han organizado **20 tutoriales** sobre **4 temáticas** en **14 localidades**.
- ✓ Se han impartido **58 horas** de formación
- ✓ En total, han asistido **103 personas**, 25 hombres y 78 mujeres.

Tabla 7. Actividades de formación y asistentes.

Tutorial	Nº sesiones	Total horas	Asistentes		TOTAL
			Hombres	Mujeres	
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	8	32	11	32	43
Cómo organizar mis trámites con Hacienda online	9	18	11	25	36
Qué hay que tener en cuenta al elegir tu marca	1	2	1	4	5
Taller práctico de emprendimiento en el sector turístico	2	6	2	17	19
TOTAL	20	58	25	78	103

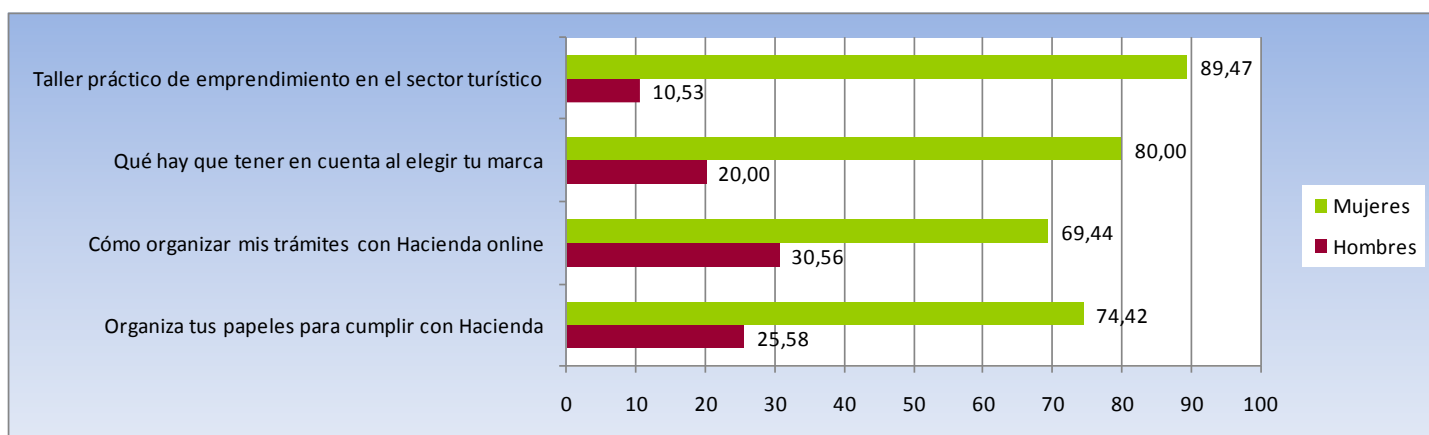


Gráfico 7. Acciones formativas 2016. Porcentaje de hombres y mujeres participantes

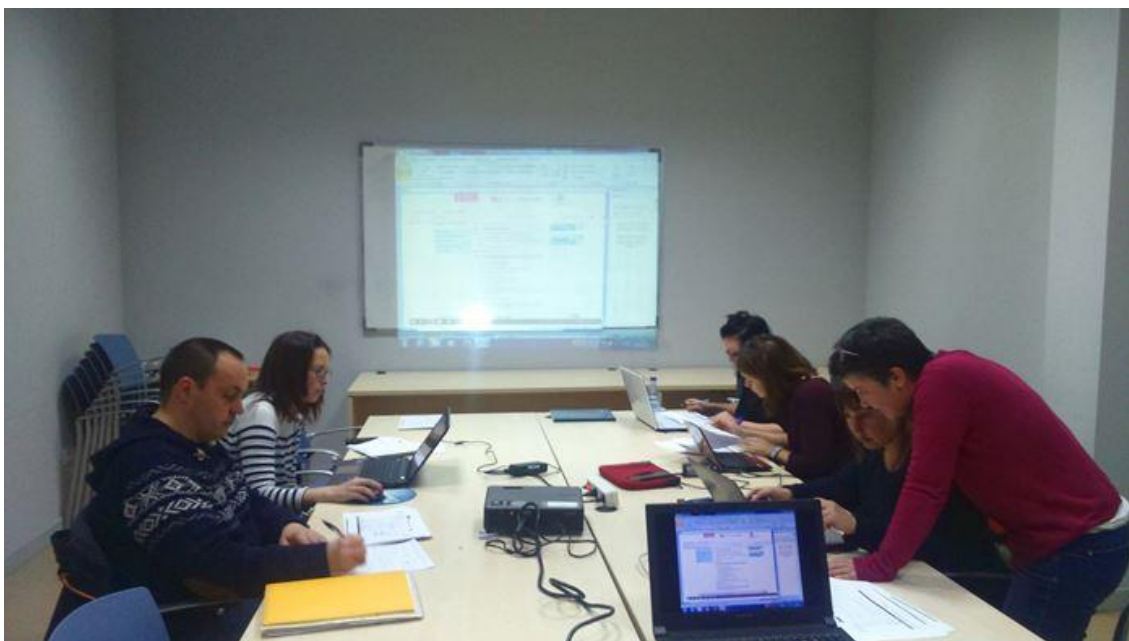


Imagen 19. Tutorial "Cómo realizar mis trámites con Hacienda online". Arbizu, 24/04/2016

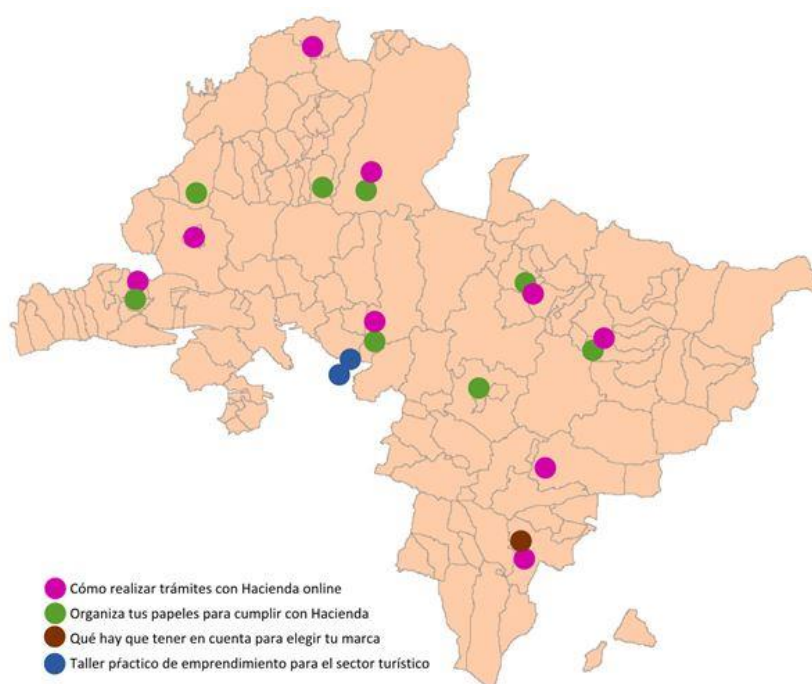


Imagen 20. Mapa de actividades formativas. Año 2016

El Centro de información europea Europe Direct de Cederna Garalur forma parte de la Red Europe Direct de la Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea, representada por alrededor de 480 centros ubicados en toda Europa.

La función de estos centros es acercar la Unión Europea y sus instituciones a la ciudadanía europea, difundiendo y facilitando información sobre las instituciones de la Unión Europea, sus actividades y sus programas, y trabajar conjuntamente con otras redes europeas para facilitar la búsqueda de socios y su cooperación en la puesta en marcha de proyectos europeos.

Como miembro de la red, el Centro de Información Europea (EDIC) Europe Direct de Cederna Garalur colabora con diversos organismos y asociaciones de ámbito europeo:

- Dirección General de Comunicación Comisión Europea: Red Europe Direct Europea
- Representación de la Comisión y del Parlamento Europeo en España
- UrdimbReD: Asociación de centros de información europea para el Mundo Rural, de la que forman parte seis centros de información europea integrados en otros Grupos de Acción Local o similares.
- Red Rural Nacional como miembro del Comité de seguimiento por UrdimbrED

El EDIC Europa Direct de Cederna Garalur es la única estructura de este tipo que existe en Navarra. Por ello, sus servicios se extienden más allá del ámbito de la Montaña de Navarra, enviando el boletín de información a un amplio abanico de suscriptores y participando en ferias y encuentros.

En 2016 el EDIC Europe Direct Cederna Garalur ha organizado una expedición de una representación de Navarra a la Jornada "Diálogos con los ciudadanos: encuentro con el Comisario Europeo de Agricultura y Medio Ambiente Phil Hogan", celebrada en Toledo en Octubre. Esta expedición se organizó a petición de la Representación en España de la Comisión Europea, y por invitación del EDIC Europe Direct Cederna Garalur han participado 8 personas (3 hombres y 5 mujeres) de la Cooperativa Ernaizu de Jauntsaras; Asociación Laboral Josenea; Casa Gurbindo-UAGN y Lursarea.

En el mes de Noviembre, y a petición del Punto Europeo de la Ciudadanía, se ha organizado en Pamplona una Jornada sobre los programas europeos Europa con los Ciudadanos y Europa Creativa. A esta Jornada, que ha contado con la colaboración de Gobierno de Navarra en la organización, han acudido 48 personas, 27 hombres y 21 mujeres.

Además, se ha participado en Marzo en el Seminario de Formación para redes europeas organizado por la Comisión Europea en Bruselas, además de asistir al seminario de lanzamiento del programa de cooperación territorial europeo Interreg IVB "Arco Atlántico" celebrado en Madrid, y se ha colaborado con Gobierno de Navarra en la difusión de la Jornada sobre Programas de Cooperación Europeas, organizada por la Delegación de Gobierno de Navarra en Bruselas, que se ha celebrado el 1 de Junio en Pamplona.



Imagen 21. Expedición de la Montaña de Navarra a la Jornada "Diálogo con los ciudadanos". Toledo, 14/10/2016.

Con el objetivo de facilitar la búsqueda de socios para proyectos europeos, el EDIC Cederna Garalur ha difundido 32 solicitudes de búsquedas de socios, además de publicar 35 convocatorias europeas.

Y como apoyo a los proyectos de apoyo al empleo y el emprendimiento de la Asociación, se ha difundido a través del boletín del EDIC Europe Direct el servicio "EU Carriers" de ofertas de empleo y prácticas en las instituciones europeas, además de difundir 20 boletines con ofertas de empleo y prácticas en instituciones europeas que publica periódicamente la REPER (Representación en España de la Comisión Europea).

En esta misma línea, se ha celebrado en el IES Ibaialde de Burlada una charla dirigida al alumnado de 1^a Bachillerato sobre las oportunidades que ofrece Europa para estudiar y trabajar.

Y como complemento a todo ello, se ha desarrollado en Android la APP "REMPRENDE: Recursos para el emprendimiento en la Montaña de Navarra", una sencilla guía con recursos regionales, nacionales y europeos para quien desea emprender, internacionalizar su empresa, buscar empleo o estudiar.

Por otra parte, y con motivo de la celebración del Día Internacional del Medio Ambiente, el EDIC Cederna Garalur ha sido invitado a participar en el "Mercado de las Flores" que se celebra anualmente en Yesa a finales de Mayo.



Imagen 22. Stand del EDIC Europe Direct Cederna Garalur en el Mercado de las Flores. Yesa. 28/05/2016

En resumen en **2016**:

- ✓ Se ha organizado la expedición y se ha asistido a la **Jornada "Diálogos con los ciudadanos: encuentro con el Comisario Europeo de Agricultura y Medio Ambiente Phil Hogan"**, y han participado **8 personas** de **4 entidades de Navarra**.
- ✓ Se ha organizado la **Jornada sobre los programas europeos "Europa con los ciudadanos y Europa Creativa"** a la que han asistido **48 personas**.
- ✓ Se ha impartido la charla **"Oportunidades para estudiar y trabajar en Europa"** en el IES Ibaialde de Burlada.
- ✓ Se ha participado en **el Mercado de las Flores de Yesa**, con motivo del Día Internacional del Medio Ambiente.
- ✓ Se ha desarrollado la APP gratuita **"REMPRENDE: Recursos para el emprendimiento en la Montaña de Navarra"**.
- ✓ Se han editado y enviado **21 boletines informativos** y **23 alertas informativas**, a una media de **600 personas**.
- ✓ Se han atendido un total de **290 consultas**.

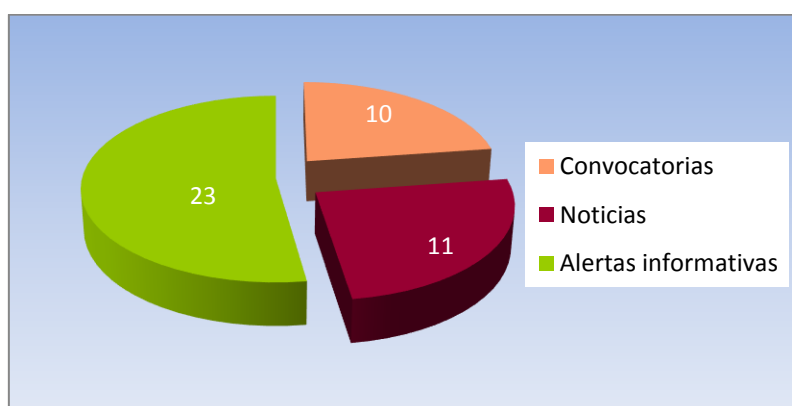


Gráfico 7. Tipos de boletines enviados, según temática principal

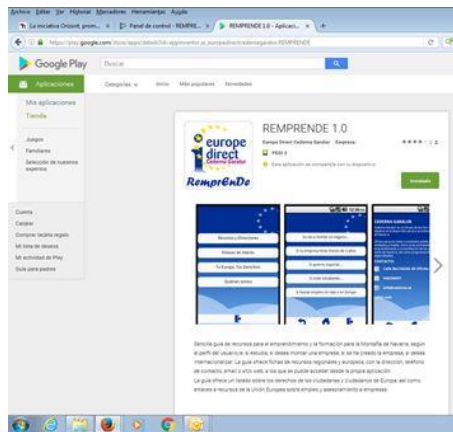


Imagen 23. Vista de la APP "REMPRENDE: Recursos para el emprendimiento en la Montaña de Navarra". A la izquierda, APP publicada en Google Play. A la derecha, portada de la APP.

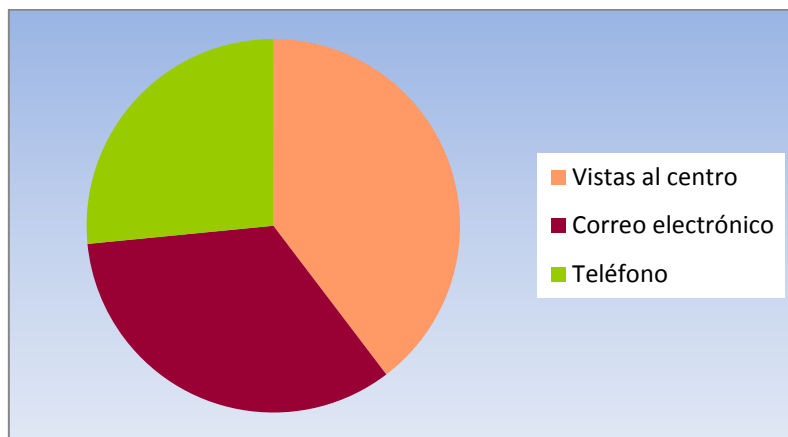


Gráfico 8. Centro de información Europe Direct Cederna Garalaur. Consultas atendidas, según canal de comunicación



Imagen 24. Jornada "Programas Europa con los Ciudadanos y Europa Creativa". Pamplona, 14/11/2016

SAEG: SERVICIO DE ASESORAMIENTO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA

El Servicio de Asesoramiento de Eficiencia Energética (SAEG) de Cederna Garalur se puso en marcha en 2015, con el objetivo de estudiar y proponer medidas de ahorro energético a las entidades locales, empresas y particulares de la Montaña de Navarra, entendiendo el ahorro energético en un doble sentido: reducción del coste de la factura energética, y sobre todo, reducción del consumo energético, mejorando la eficiencia en el gasto energético.



Imagen 25. Vista de Alsasua/Altsasu, que ha solicitado la redacción del Plan Energético Municipal

Los servicios que ofrece el SAEG se pueden agrupar en 5 áreas principales:

Información y difusión	• Medidas de eficiencia energética en instalaciones, y ayudas y subvenciones regionales y organismos nacionales, como el IDAE.
Gestión energética y preauditoría energética	• Análisis y evaluación de los consumos energéticos de las instalaciones de los edificios • Monitorización del cumplimiento de las normativas sobre eficiencia energética. • Intermediación en nombre y a favor del cliente final con empresas proveedoras, fabricantes y empresas instaladoras
Ingeniería Energética	• Implementación de soluciones concretas de eficiencia y ahorro energético • Certificaciones energéticas según la normativa europea en vigor. • Auditorías energéticas • Seguimiento y asesoramiento de Planes de Obra.
Plan Director de Eficiencia Energética	• Plan estratégico a medio-largo plazo. • Priorización de medidas para el ahorro energético, costes, plazo de amortización, cronograma de actuaciones. • Informe de auditoría energética
Formación	• Cliente final, como entidades públicas locales o empresas • Profesionales del sector.

El Servicio de Asesoramiento de Eficiencia Energética de Cederna Garalur está dirigido tanto a entidades públicas, como ayuntamientos, concejos, mancomunidades como a empresas e incluso a particulares.

Este servicio es prestado a través de la empresa NASEI, que actúa como un servicio asesor al servicio del cliente final, multidisciplinar, independiente y neutral.

En 2016:

- ✓ Se ha atendido a **127 ayuntamientos** y concejos y a **12 particulares** y empresas
- ✓ Se han realizado **134 actuaciones**.
- ✓ Se han impartido **5 charlas informativas** sobre las ayudas del IDAE en Alsasua/Altsasu, Erro/Erroibar, Aurizberri/Espinal, Roncal y Larrasoña (Esteribar), dirigidas a ayuntamientos.
- ✓ Se han atendido **41** consultas sobre **información y ayudas del IDAE**.
- ✓ Se han realizado **26 proyectos de renovación del alumbrado público**
- ✓ Se ha **gestionado y tramitado 8 solicitudes de ayudas al IDAE**.
- ✓ Se han realizado **14 certificaciones energéticas**.
- ✓ Se han realizado **11** estudios, informes y recomendaciones sobre instalaciones públicas y privadas.
- ✓ Se ha redactado **1 Plan Director de Eficiencia Energética**.

Tabla 8. Acciones realizadas por el SAEG en 2016

Servicios	Entidades públicas	Empresas y particulares	TOTAL
Información general			
Análisis e información sobre eficiencia energética y ayudas del IDAE	37	4	41
Charlas informativas para personal público sobre ayudas del IDAE	5		5
SUBTOTAL	42	4	46
Gestión energética			
Certificados de eficiencia energética	5	9	14
Revisión de facturas del alumbrado público	3		3
Estudio de la viabilidad técnica y económica para la renovación de las instalaciones de alumbrado público	9		9
Informe técnico sobre el estado del alumbrado público	4		4
Estudio de mejora de la eficiencia energética	3	3	6
SUBTOTAL	24	12	36
Eficiencia energética			
Estudio y presentación de planes de reforma del alumbrado público	26		26
Estudios, informes y recomendaciones sobre instalaciones	9	2	11
Memoria técnica para instalaciones	1		1
Pliego de cláusulas técnicas y administrativas para proyectos	1		1
Proyecto de Obra	1	2	3
Dirección de Obra	1		1
Gestión y tramitación de ayudas del IDAE	3	5	8
SUBTOTAL	42	9	51
Plan Director de Eficiencia Energética	1		1
TOTAL	109	25	134

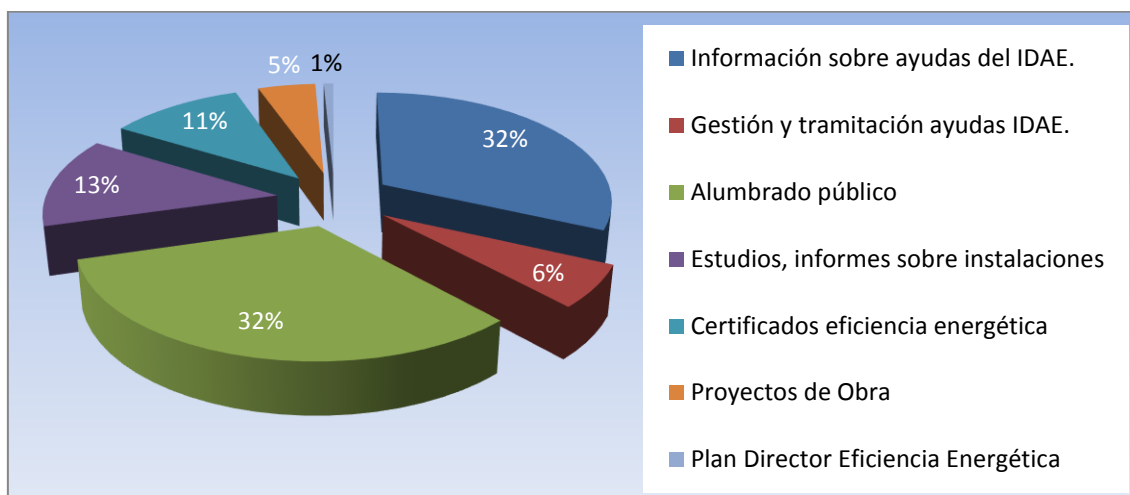


Gráfico 9. Actuaciones del SAEG en 2016, según naturaleza.



Imagen 26. Vista del CEIP Irain de Lesaka. Proyecto de reforma de sala de calderas y certificado de eficiencia energética del edificio antes y después de la reforma.

MESA DE CALIDAD MONTAÑA DE NAVARRA

En 2002, la Montaña de Navarra fue reconocida como uno de los 9 Destinos Turísticos de España. Desde entonces, Cederna Garalur colabora estrechamente con las autoridades locales y regionales así como las asociaciones, consorcios turísticos y establecimientos para hacer de la calidad el sello distintivo de la Montaña de Navarra.

Para ello, Cederna Garalur ofrece a las empresas y entidades del sector turístico de la Montaña de Navarra servicios de asesoramiento empresarial, formación especializada así como la implantación de sistemas de calidad, como el Plan de Calidad en Destino y la Q de calidad.

Estas cuatro actividades se coordinan a través de la Mesa de Calidad de la Montaña de Navarra, en la que intervienen todos los agentes públicos y privados ligados al turismo y al desarrollo turístico de la Montaña de Navarra.

En 2016:

- ✓ Se han celebrado **2 mesas de calidad**, el 11 de mayo y el 14 de Noviembre, en las que se aprobaron **34 y 62 informes de evaluación** de los Manuales de Buenas Prácticas, respectivamente.



Imagen 27. Entrega de diplomas de Compromiso de Calidad Turística 2016. Ziga. 22/04/2016



Compromiso
de Calidad Turística
Konpromisoa
Kalitate Turistikoarekin

El objetivo de este Programa es mejorar la calidad de la Montaña de Navarra como Destino Turístico. Conocido como SICTED (Sistema Integral de Calidad Turística en Destino), el Plan de Calidad en Destino está impulsado por la Secretaría de Estado de Turismo y la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), y cofinanciado por Gobierno de Navarra. En la Montaña de Navarra, está coordinado por Cederna Garalur.

Este plan de calidad gratuito, que reúne estándares de gestión del establecimiento y de servicio al cliente, permite a responsables de las empresas y servicios turísticos iniciarse en la cultura de la calidad y beneficiarse de una guía de actuación con el fin de acceder a un sistema de certificación, compuesto por 31 Manuales de Buenas Prácticas definidos para otros tantos oficios y actividades relacionadas con el sector turístico.

Las empresas adheridas siguen un programa de sensibilización, formación y asesoramiento técnico homologado para la implantación del Manual de Buenas Prácticas, así como evaluaciones periódicas cada dos años. Todo ello culmina con la obtención del distintivo "Compromiso de Calidad Turística".

Puesto en marcha en 2005, en la actualidad los Manuales de Buenas Prácticas son valorados por las empresas como una *"forma de mejorar la organización del trabajo"*, así como *"una manera interesante y sencilla de mejorar la calidad no sólo del establecimiento, sino también del conjunto de la Montaña de Navarra como Destino Turístico"*.

Asimismo, se valora la gratuidad del programa, y el asesoramiento que reciben por parte de Cederna Garalur.

En 2016:

- ✓ Se han celebrado **2 jornadas** de sensibilización en Aoiz y Zubiri a las que han asistido **20** personas
- ✓ **96** establecimientos de la Montaña de Navarra han obtenido la Distinción del Compromiso de Calidad Turística, **21** de los cuales han sido distinguidos por primera vez
- ✓ **74** establecimientos han participado en xxx cursos de formación
- ✓ **Bodegas Aristu** ha sido la primera empresa que ha recibido la distinción en la categoría "Bodegas".
- ✓ El 22 de Abril de celebró la entrega de diplomas de los distinguidos con el Sello de Compromiso de Calidad Turística del año 2015, en Ziga.

Tabla 9. Plan de Calidad en Destino. Establecimientos distinguidos con el Compromiso de Calidad Turística y/o Q calidad.

	Nuevas adhesiones	Seguimiento	Renovación	TOTAL
Manual de Buenas Prácticas	21	35	40	96
Q de calidad	1	4	12	17

Gráfico 10. Evolución de las adhesiones a los sistemas de calidad SICTED (MBP) y Q de calidad. Años 2007-2016.

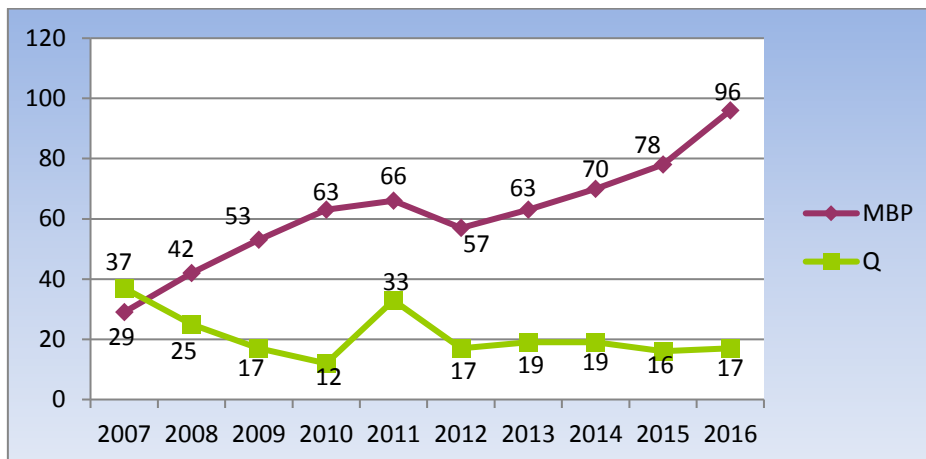


Tabla 10. Plan de Calidad en Destino y Q de calidad. Categorías de los establecimientos distinguidos.

CATEGORÍA	MANUALES DE BUENAS PRÁCTICAS	Q CALIDAD.
Albergues	2	
Alojamientos Rurales	48	11
Balnearios	1	1
Bares y cafeterías	3	
Bodegas	1	
Camping	2	2
Comercios	8	
Guías turísticos	2	
Hoteles y apartamentos turísticos	5	1
Museos y centros de interés histórico	8	
Oficinas de información turística	4	
Restaurantes	7	
Restaurantes y servicios de catering	2	2
Turismo industrial	2	
Otros	1	
TOTAL	96	17



Imagen 28. Bodegas Aristu. Viñedos ecológicos. Lumbier. Fuente: <https://bodegasaristu.es>

ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA EXTENSIÓN DEL SISTEMA DE CALIDAD TURÍSTICA "Q"



La "Q" de Calidad Turística es la Marca que representa la calidad en el sector turístico español. El organismo encargado de otorgar la "Q" de calidad es el **Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE)**, entidad de certificación dirigida específicamente a empresas turísticas.

Se trata de una entidad privada formada por las asociaciones nacionales turísticas más importantes, independiente y de reconocido prestigio en todo el Estado, de tal manera que la **obtención de la "Q" de calidad aporta a los establecimientos turísticos que la ostentan prestigio, diferenciación, fiabilidad, rigurosidad y promoción.**

La certificación de calidad Q implica una rigurosa auditoría anual.

Cederna Garalur es una de las delegaciones del ICTE en Navarra, y realiza jornadas de sensibilización y difusión sobre el sello de calidad turística Q; así como asesoramiento para la implantación de esta certificación y como para la realización de auditorías.

En 2016:

- ✓ **17 establecimientos de la Montaña de Navarra han conseguido la certificación "Q" de calidad.**
- ✓ De ellos, **1 se ha adherido por primera vez y 12 han renovado** la certificación
- ✓ **2 establecimientos han completado la formación en 2016** con intención de adherirse en 2017.

Imagen 29. Casa Rural "El Hotel de la Bruna" en Grez, Urraúl Bajo. Distinguido con el Sello de Compromiso de Calidad Turística y la Q de calidad.



REFLEXIONES SOBRE EL TURISMO EN EL DESTINO MONTAÑA DE NAVARRA

En 2002 la Montaña de Navarra fue seleccionada como Destino Turístico. En 2005 se distinguieron los primeros establecimientos turísticos con el sello de calidad turística. Con un ritmo de crecimiento anual del 10%, en 2016 casi 100 establecimientos han obtenido este sello, tres veces más que hace 10 años.

Llegados a este punto, en la reunión de la Mesa de Calidad Turística de mayo de 2016 Cederna Garalur propone llevar a cabo una reflexión sobre el sector turístico de la Montaña de Navarra, con el objetivo de mejorar la imagen y la calidad de los servicios ofertados. Como en otras iniciativas de la Asociación, este proceso se realiza de manera participativa, convocando a los agentes del sector turístico (empresas, asociaciones y consorcios) a una jornada de trabajo celebrada en 3 lugares distintos, para facilitar la asistencia. En total, han participado 48 personas, 16 hombres y 32 mujeres, de 30 empresas, asociaciones y entidades públicas

En estas jornadas se ha tratado de llegar a conclusiones sobre la percepción del destino turístico de la Montaña de Navarra tanto desde el punto de vista interno de los agentes como externo de quienes nos visitan, en torno a **4 ejes: lugar e imagen; servicios y productos; organización; calidad.**

Imagen 29. Definición de destino turístico (Vera, 1997)

*El destino turístico está constituido por un **lugar** de consumo con una determinada **imagen**, donde se pueden disfrutar de **servicios** y adquirir **productos** materiales, que de acuerdo con una mejor o peor **organización** transmitirá una determinada percepción de la **calidad** del conjunto.*

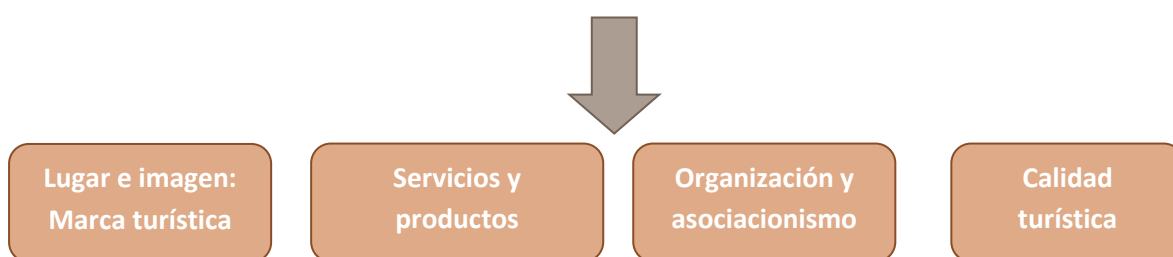


Tabla 11. Jornadas de reflexión sobre el sector turístico de la Montaña de Navarra. Asistencia (lugares, fechas, personas, entidades)

Lugar	Fecha	Asistentes			Entidades					
		Hombres	Mujeres	Total	Ayts	Asociaciones Comarcales	Asociaciones Turísticas/ Consorcios	Gobierno Navarra	Casas Rurales	Servicios Turísticos
Ansoain	13/06	3	15	18	3	8	0	2	2	2
Lumbier	15/06	9	9	18	4	6	2	0	3	2
Irurtzun	16/06	4	8	12	2	5	0	0	4	1
TOTAL		16	32	48	9	19	2	2	9	5

Tabla 12. Proceso de reflexión del sector turístico en la Montaña de Navarra: conclusiones, tareas a realizar y entidades responsables.

	Conclusión surgida de la reflexión	Qué hacer	Responsable
1. Lugar e imagen	Se identifica a Cederna Garalur con la Marca Montaña de Navarra en un % muy alto, pero este disminuye al preguntar si los asistentes se sienten identificados con la misma.	Se entiende que desde Cederna Garalur se ha trabajado correctamente en la marca que nos identifica. Ahora debemos utilizarla como paraguas para el territorio y que cada zona tenga la propia.	Cederna Garalur: Seguir trabajando en la Marca Montaña de Navarra y no pensar en la marca Pirineos. De la reflexión se concluye que la marca Pirineos, es menos identificativa para los asistentes.
2. Servicios y productos	Desconocimiento de los recursos naturales, culturales, históricos, etnográficos. Necesidad de ofrecer información práctica, real y completa al turista.	Realizar Fam Trip (viajes de sensibilización), para conocer dicha oferta	Gobierno de Navarra en la organización de estas jornadas y participación de las oficinas de turismo.
			Cederna Garalur: coordinación general en la programación de los Fam Trip, haciendo viajes dentro de la comarca y organizando jornadas intercomarcales.
	Poca sinergia entre recursos y escaso espíritu comercial.	Los Fam Trip permiten acercar a empresas del sector y facilitar la colaboración.	Asociaciones turísticas: mejorar la coordinación
		Conocer ejemplos reales de creación de producto turístico en otros sitios	Asociaciones turísticas: hacer visitas a otras regiones
	Necesidad de definir el perfil del visitante y su nivel de satisfacción tras la visita, para la promoción y la adaptación de los servicios y productos a las necesidades del turista.	Formación colectiva en calidad en destino SICTED	Cederna Garalur: coordinadora entre diversas asociaciones e instituciones.
			Gobierno de Navarra: diseño de la metodología y criterios de recogida y análisis de datos.
			Oficinas de Turismo: recogida de la información.
			Sector privado: Recogida de información sobre el visitante, teniendo en cuenta lo que interesa destacar y poner en común con los datos recogidos de las OIT.
		Recoger más datos del visitante y realización de estudios.	Cederna Garalur: entidad intermediaria entre el sector privado y Gobierno de Navarra.

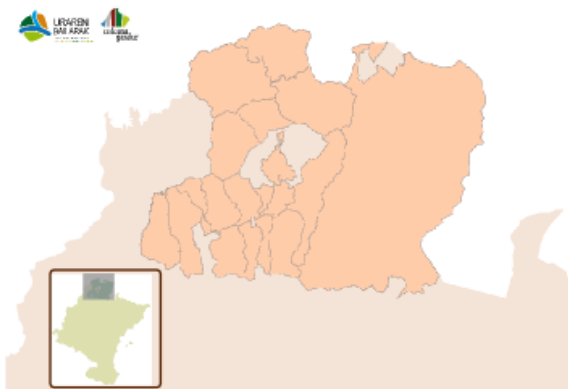
3. Organización	Control de la competencia ilegal.	Sanción económica y obligación de adaptarse a la normativa Seguimiento a los negocios ilegales	Gobierno de Navarra El propio sector turístico. Entidades locales Cederna Garalur, como intermediario entre los anteriores y Gobierno de Navarra
	Competencia de alquiler de alojamientos no reglados turísticamente, que son una actividad son una actividad inmobiliaria y no turística, y que puede perjudicar la imagen del Destino Turístico	Seguimiento desde Hacienda, para declarar los ingresos	Gobierno de Navarra: Coordinación entre el Departamento de Turismo y Hacienda.
	Normativa obsoleta, o no adecuada a la actividad de algunos profesionales, como turismo activo, áreas de recogida de autocaravanas.	Revisión periódica de las normativas cada 5-7 años y contar con el propio sector para la revisión.	Gobierno de Navarra: Revisión periódica de las normativas y organización de jornadas de reflexión con empresas del sector. Cederna Garalur: colaboración con el departamento de turismo en la organización y dinamización de las jornadas.
	Escaso seguimiento del Departamento de Turismo para la reclasificación de los establecimientos.	Inspecciones in situ para comprobar en qué situación real está cada alojamiento	Gobierno de Navarra y Cederna Garalur, como colaboradora
	Normativas medioambientales que dificultan el turismo activo en espacios naturales	Planes de gestión y uso público en los espacios naturales , no sólo en los protegidos	Gobierno de Navarra y Cederna Garalur, como interlocutor
	La normativa sanitaria restringe la venta de una gran parte de productos agroalimentarios locales.	Facilitar normativa para que lleguen al mercado productos agroalimentarios de pequeños productores.	Gobierno de Navarra: simplificar normativa incluso crear vías de venta para este tipo de productores.
4. Formación	Poca organización y coordinación de los agentes del sector turístico de la Montaña de Navarra.	Puesta en marcha de una estrategia de dinamización que impulse la participación y la coordinación de las entidades.	Gobierno de Navarra
	Baja participación real de las asociaciones turísticas, debido a la falta de percepción de las ventajas de la asociación y de la profesionalización del sector.	Mejorar las ayudas a las asociaciones. Realizar encuentros entre asociaciones y entidades turísticas del territorio Montaña de Navarra, para homogeneizar el servicio hacia el turista y definir responsabilidades e interrelaciones de las	

		asociaciones.	
4. Formación	Importancia de la formación para mejorar el servicio	Desarrollar un programa de formación continuo y obligatorio	Gobierno de Navarra: decidir si es obligatoria una formación mínima para la apertura de establecimientos.
			Cederna Garalur: Detección de la formación que demanda el sector e interlocución con departamentos de Gobierno de Navarra.
	Formación relativa al destino: "Qué hacer a donde ir". El conocimiento de los productos y servicios a los que el turista puede acceder, tanto en la zona más próxima, como en el resto de Montaña de Navarra.	Programas de Fam Trip	Gobierno de Navarra: programación de las jornadas
			Oficinas de Turismo: puntos de encuentro.
	Atención al cliente, cultura del anfitrión y sistemas de calidad	Mantener el sistema de calidad de gestión turística SICTED	Asociaciones turísticas: coordinación para conocer las diversas ofertas turísticas y promoción del sistema de calidad de SICTED
			Gobierno de Navarra: promoción y financiación del sistema
5. SICTED	El SICTED es muy valorado y le resulta muy práctico al sector, para una buena organización de su negocio.	Mantener el SICTED	Cederna Garalur: gestión del sistema y búsqueda de fuentes de financiación alternativas.
			Gobierno de Navarra: valoración la continuidad del programa
	No se promociona el sistema.	Mención especial y reconocimiento en la gala de turismo anual a los establecimientos distinguidos.	Gobierno de Navarra
		Resaltar de manera destacada estos negocios distinguidos en la web oficial de turismo.	Gobierno de Navarra

		Campañas de promoción de los distinguidos.	Secretaría General de Turismo
	Necesidad de profesionalización del sector, sobre todo en la formación	Acreditar una formación mínima para poder inscribirse en el registro turístico. La formación sobre los Manuales de Buenas Prácticas y atención al cliente son recomendables para esta función.	Gobierno de Navarra: valorar la propuesta y ponerla en marcha.
	Gratuidad del servicio, o que no suponga un sobrecoste para las empresas que deseen implantar o mantener el sistema de calidad de gestión	Mantener el sistema de gestión	Gobierno de Navarra
		Presupuesto del coste real de la gestión del servicio para cada establecimiento adherido.	Cederna Garalur: gestión del sistema y búsqueda de fuentes de financiación alternativas.

Imagen 30. Jornada de reflexión del sector turístico en la Montaña de Navarra. Ansoain, 13/06/2016





A partir de 2015, 18 ayuntamientos de las zonas de Baztan-Bidasoa comenzaron a trabajar conjuntamente en materia turística en el foro denominado Baztan Bidasoa Turismo Garapena, al amparo de Cederna-Garalur, con el objetivo de dinamizar el turismo comarcal en base a la acción en tres ámbitos: puesta en marcha y seguimiento de proyectos estratégicos, promoción conjunta de la zona y coordinación de agendas locales.

En 2016, Baztan Bidasoa Turismo Garapena ha lanzado sus primeras iniciativas, con la intención de afianzar la dinámica colaborativa comarcal, con acciones internas de gestión de los recursos, y acciones de cara al público general.

En este sentido, las actuaciones más importantes de **2016** han sido:

- ✓ El **diseño de la marca "Uraren Bailarak"** como marca turística identificativa de la comarca Baztan-Bidasoa.
- ✓ Publicación y distribución de un **mapa turístico comarcal**, con los principales atractivos turísticos de la zona. Editado en 5 idiomas, se han distribuido **5.000 folletos**.
- ✓ La organización de la **exposición itinerante de la conmemoración del "Tren Txikito"**, que en el segundo semestre de 2016 recorrió **13 localidades** y que ha sido visitada por casi **5.000 personas**.
- ✓ Las gestiones para el mantenimiento y promoción de la Vía Verde del Bidasoa.
- ✓ La organización de la **I Marcha Familiar de la Vía Verde**, entre Doneztebe/Santesteban y el Parque Natural de Bertiz.

Dos acciones de promoción destacan en 2016. La primera, es el diseño de la marca promocional de la comarca Baztan- Bidasoa "Uraren Bailarak". Esta nueva marca aúna la importancia del agua como el elemento que une a todos los municipios de Baztan-Bidasoa, reflejada en su lema ("Uraren Bailarak"="los valles del agua") con la personalidad de la comarca reflejada en los diferentes colores que toman los montes en cada estación y los azules que representan los ríos y afluentes de la comarca.



Imagen 31. Logo de la marca turística "Uraren Bailarak"

Esta marca ha comenzado a difundirse a través del diseño y publicación del mapa turístico comarcal, que pone en valor los principales atractivos y actividades turísticas de las localidades Baztan-Bidasoa. Asimismo, reúne información sobre la Vía Verde del Bidasoa, los senderos más importantes y las oficinas de turismo de la comarca. Todo ello, en cinco idiomas y formato A3, se ha editado la colaboración del Gobierno de Navarra.



Imagen 32. Folleto turístico de la comarca de Baztan-Bidasoa

En segundo lugar, Baztan Bidasoa Turismo Garapena ha organizado la exposición itinerante con motivo de la celebración de la llegada de la línea del "Tren Txikito", el antiguo ferrocarril del Bidasoa, que entre 1.898 y 1.956 unió Irún con Elizondo. Nacido como tren minero, para comunicar Irún con las líneas de Endarlatsa, en 1.916 se amplió la línea, y se convirtió en tren de pasajeros.

Con la organización de esta exposición, que ha contado con la colaboración de EuskoTren/Museo Vasco del Ferrocarril, Manuel Cariñena, Juan Mari Telletxea y Casa Gamioa, se ha querido promocionar entre la población local y entre sus visitantes la Vía Verde del Bidasoa, que discurre por el trazado histórico del "Tren Txikito", contribuyendo además a la recuperación de la memoria colectiva sobre este pasaje de la historia de Baztan-Bidasoa.



Imagen 33. Exposición del centenario del "Txikito".

La exposición itinerante ha recorrido 13 localidades entre los meses de Junio y Diciembre, y ha sido visitada por 5.000 personas.

Tabla 13. Exposición itinerante del centenario del Tren Txikito. Localidades visitadas.

Localidad	Fechas	Nº visitantes
Lesaka	25/06/2016 - 31/07/2016	628
Etxalar	05/08/2016 - 12/08/2016	55
Donamaria	20/08/2016 - 24/08/2016	60
Doneztebe/Santesteban	27/08/2016-05/09/2016 10/11/2016-20/11/2016	1310
Eratsun	08/09/2016 - 11/09/2016	31
Bera	13/09/2016- 20/09/2016	990
Igantzi	23/09/2016 - 25/09/2016	129
Sunbilla	27/09/2016 - 11/10/2016	146
Baztan	15/10/2016- 07/11/2016	1089
Zubietta	24/11/2016 - 27/11/2016	128
Ituren	02/12/2016 - 04/12/2016	180
Bertizarana	07/12/2016 - 18/12/2016	124
Elgorriaga	23/12/2016 - 31/12/2016	55
TOTAL		4925

En relación a la Vía Verde del Bidasoa, se han desarrollado diferentes gestiones en relación a su mantenimiento. Por una parte, se ha gestionado con el Gobierno de Navarra el arreglo de la Vía a la altura de la presa de Endarlatsa, en el marco del proyecto Life Irekibai. Por otra parte, se ha coordinado con los ayuntamientos implicados el desbroce y limpieza de la Vía.

Asimismo, se ha avanzado en la tramitación administrativa del PSIS de la Vía Verde en su tramo de Doneztebe a Elizondo. Y para dar a conocer el trazado propuesto, a principios de septiembre se ha realizado la I Marcha Familiar de la Vía Verde entre Doneztebe/ Santesteban y el Parque Natural de Bertiz, en la que participaron un centenar de personas.



Imagen 34. I Marcha Familiar de la Vía Verde. 11 Septiembre de 2016.

SEMANA VERDE- ASTE BERDEA. CAMPAÑA ESCOLAR EN LA NATURALEZA 2016

Desde 2015, Cederna Garalur gestiona la Campaña Escolar en la Naturaleza "Semana Verde-Aste Berdea", gracias a un convenio con el Instituto Navarro de Deporte y Juventud. La empresa BKZ Nafarroa Abentura se encarga de la organización, programación y dinamización de las actividades.



La Campaña escolar en la Naturaleza "Semana Verde-Aste Berdea" es un proyecto educativo-deportivo dirigido jóvenes entre 14 y 16 años, así como a jóvenes con discapacidades físicas, psíquicas y sensoriales en edad escolar.

La campaña se desarrolla en los valles de Baztan y Bertizarana desde finales de febrero a principios de Junio, y consiste en estancias de 2 días y medio de duración en que los y las participantes pueden realizar actividades deportivas "de aventura", como rafting, piragua, hidrospeed, descenso de cañones, circuitos de tirolinas o vía ferrata, contando con la ayuda de personal experto.

Para BKZ, responsable de la organización y dinamización de las actividades, la Semana Verde-Aste Berdea es un proyecto deportivo y de sensibilización medioambiental, *"pero también educativo, ya que los chicos y chicas desarrollan valores como la integración, el trabajo en equipo, la igualdad de género, la tolerancia y la solidaridad"*. Destacan también la importancia de ofrecer actividades de ocio en la naturaleza a centros que trabajan con personas con discapacidades.

Asimismo, el proyecto tiene un impacto económico en las comarcas de Baztan y Bertizarana, ya que la campaña involucra a varias empresas de Narbarte, Elizondo o Legasa, además del personal experto en la tutorización de actividades.



Imagen 35. Actividades de Hidrospeed

Además, BKZ tiene establecido con la Agencia Navarra de Emergencias un protocolo de actuación que especifica las medidas y los medios disponibles en materias de seguridad, situaciones de emergencia, metodología de las actividades, fichas de inspección de las instalaciones, etc.

En 2016:

- ✓ Han participado **2.184 personas**, 2043 alumnos y alumnas y 141 profesores/as.
- ✓ Se han organizado **24 estancias** en las que han participado **44 centros educativos** de **19** localidades de la Comunidad Foral.
- ✓ Han participado **5 centros de educación especial**, con un total de **50 alumnos**, 32 chicos y 18 chicas.
- ✓ El **99,6% del profesorado** y el **97,6% del alumnado** valoran las actividades como buenas o muy buenas.

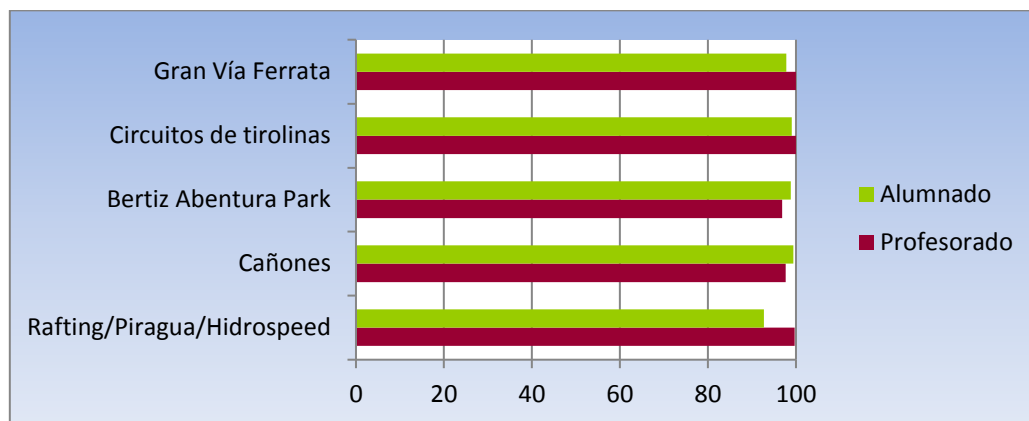


Gráfico 11. Porcentaje de satisfacción de las actividades organizadas en la Semana Verde-Aste Berdea.



Imagen 36. Participantes en la campaña en Bertiz Abentura Park

El territorio transfronterizo que forma el norte de Navarra, Euskadi y los Pirineos Atlánticos están unidos por sus actividades económicas, de servicios, de ocio y también de transporte. Comparten un paisaje de gran belleza, además numerosas rutas que permiten recorrer las comarcas y las localidades que componen este territorio; el norte de Navarra, arterias principales que unen estos caminos naturales son la Vía Verde del Bidasoa y la Vía Verde del Plazaola, que se conectan con Euskadi y el sur de Francia a través de la ruta ciclista "Eurovelo 1".

Precisamente, estas vías poseen un gran potencial para el desarrollo de nuevos planes de movilidad locales basado en la bicicleta, más respetuoso con el medio ambiente y capaz de integrarse fuera la vida cotidiana de quienes viven y visitan estas zonas.

En este contexto, Cederna Garalur encarga en 2013 en el marco del proyecto de cooperación "Pro nuestros Caminos" cofinanciado por Gobierno de Navarra y la Unión Europea en el marco del Programa PDR-Montaña de Navarra 2007-2013, un estudio para la interconexión de las Vías Verdes del Plazaola y del Bidoasoa, con el fin crear una ruta ciclista que conecte el norte de Navarra con Euskadi y el sur de Francia, a través de rutas ciclistas de alcance europeo, como Eurovelo.

Posteriormente, Gobierno de Navarra recoge este estudio y promueve el proyecto de cooperación europeo transfronterizo Ederbidea, cuyos objetivos son consolidar el transporte sostenible en bicicleta en los territorios transfronterizos de Guipúzcoa, Navarra y los Pirineos Atlánticos, estableciendo un plan ciclista transfronterizo que una Pamplona, Baiona y Donostia, y activando políticas sobre movilidad que fomenten el uso de la bicicleta tanto en el turismo y el ocio como en los desplazamientos cotidianos.



Imagen 37. Logotipo oficial del proyecto Ederbidea

El proyecto Ederbidea tiene un presupuesto de 9,4 millones de euros, y está cofinanciado al 65% por los fondos europeos FEDER a través del Programa de Cooperación Transfronteriza Interreg VA POCTEFA, y participan 11 socios de Francia, Euskadi y Navarra, entre ellos Gobierno de Navarra, el Consorcio Turístico del Plazaola, el Ayuntamiento de Imotz, la Agrupación Turística Baztan Bidasoa Turismo Elkargoa, y Cederna Garalur.

Ederbidea define 4 acciones principales:

1. Elaboración de un plan transfronterizo para bicicletas: plan ciclista, acciones de animación y sensibilización, estudios comparativos con otros planes.
2. Acondicionamiento de un itinerario. En Navarra, Ederbidea va a actuar en dos tramos: la interconexión de las Vías Verdes del Bidasoa y del Plazaola, y la conexión de la antigua vía férrea del Plazaola con Pamplona a través de Iruztzun. En total, 75,5Km.
3. Acompañamiento para un cambio de prácticas: mediante la elaboración de una guía de políticas locales ciclistas, formación para personal técnico de los ayuntamientos, jornadas de sensibilización, escuelas de bicicleta, etc.
4. Integración de la bicicleta en el sistema de transporte: mediante la creación de aparcamientos seguros, transporte de bicicletas en autobuses o nuevos servicios para ciclistas.

Cederna Garalur participa directamente en las actividades de animación y fomento del uso de la bicicleta. Aunque su participación en el proyecto es muy pequeña con 30.000€, el 0,57% del presupuesto total del proyecto, la Asociación considera Ederbidea un proyecto territorial estratégico más allá de las comarcas directamente beneficiadas. Por un lado, por su impacto turístico y medio ambiental, y también por ayudar a vertebrar los ejes principales de una red de movilidad sostenible en Navarra.

Por este motivo, en **2016**:

- ✓ Cederna Garalur ha estado presente en los foros de participación local para **definir el trazado definitivo** de la ruta de conexión de las Vías Verdes de Bidasoa y Plazaola, en los **tramos Basaburua-Imotz así como en Leitza-Donztebe**.

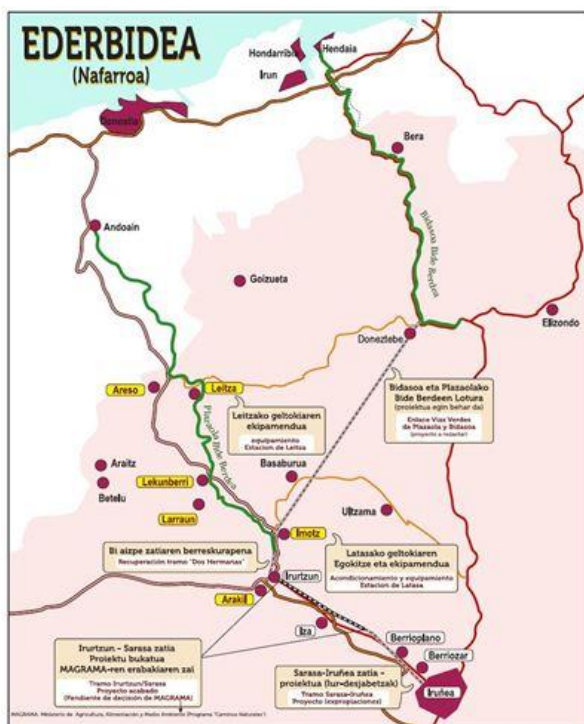


Imagen 38. Proyecto EDERBIDEA. Plano de actuaciones para la interconexión de las Vías Verdes del Bidasoa y del Plazaola.

DINAMIZACIÓN LOCAL. COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES E INSTITUCIONES

PRESENTACIÓN DEL PLAN DIRECTOR DE BANDA ANCHA 2016-2019.

En 2016 el Servicio de Telecomunicaciones de Gobierno de Navarra en colaboración con Nasertic han elaborado el Plan Director de Banda Ancha de Redes de Nueva Generación 2016-2019. Este Plan Director incluye actuaciones a medio y largo plazo, cuyo principal objetivo es garantizar el acceso universal a los servicios de banda ancha de calidad, respondiendo a los requisitos de la Agenda Digital de la UE, que exige que el 100% de la ciudadanía europea disponga de una cobertura de 30Mbps y el 50% pueda conectarse a una red de 100Mbps. Otros objetivos son extender las redes de las operadoras de telecomunicaciones a polígonos industriales y centros de empresas, para mejorar el acceso de las empresas a los servicios de banda ancha y mejorar su competitividad, además de modernizar la conectividad de las sedes corporativas de Gobierno de Navarra, para mejorar sus servicios públicos.

Debido a su complejidad, este plan implica grandes retos, entre ellos, la modernización de las infraestructuras físicas de soporte del servicio de banda ancha, además de las tecnologías y de la electrónica de las telecomunicaciones. Por este motivo, Gobierno de Navarra considera necesario implicar a las entidades públicas, empresas y otras instituciones en el desarrollo del Plan.

En este sentido, los Grupos de Acción Local son los mejores interlocutores con los agentes territoriales, como ayuntamientos, mancomunidades, asociaciones empresariales, etc. Por este motivo, ha ido informando puntualmente en varias reuniones a los Grupos de Acción Local de los avances en la preparación del Plan Director de Banda Ancha. Además ha contado con su colaboración para la organización de charlas informativas y de procesos participativos para explicar el Plan en profundidad, con su complejidad y recoger observaciones y sugerencias.

En la Montaña de Navarra, **Cederna Garalur** ha asumido el papel de entidad organizadora de estas acciones:

- ✓ Se han organizado **2 jornadas informativas** sobre el avance del Plan Director de Banda Ancha en Lumbier y Lekunberri los días 4 y 5 de Julio, a los que han asistido un total **de 20 personas**.
- ✓ Entre los meses de Noviembre y Diciembre, se han organizado **5 sesiones participativas** en **5 localidades**, con han contado con **un total de 81 asistentes**, 55 hombres y 26 mujeres, **representantes de 57 entidades y empresas**

Tabla 14. Plan Director Banda Ancha 2016-2019. Sesiones participativas

Lugar	Fecha	Asistentes (Personas)			Asistentes (Entidades)				
		Hombres	Mujeres	TOTAL	Entidades locales	Operador Telecom	Turismo	Educación	Empresas
Arbizu	01/12/2016	12	7	19	12	1			
Liédena	13/12/2016	16	3	19	10	1		1	
Doneztebe	14/12/2016	8	6	14	5	1	3	1	1
Leitza	15/12/2016	6	5	11	8				
Erro	15/12/2016	13	5	18	11		1	1	
TOTAL		55	26	81	46	3	4	3	1

(Entre las entidades asistentes, se excluye a Cederna Garalur y a Gobierno de Navarra)



Imagen 39. Presentación del Plan Director de Banda Ancha. Erro, 15/12/2016

PLAN DE TRANSPORTES BAZTAN-BIDASOA

En 2016 el Departamento de Transportes de Gobierno de Navarra ha llevado a cabo el diseño para la renovación del sistema de transporte público interurbano de viajeros y viajeras en la Comunidad Foral. Dicho sistema divide a Navarra en varias sub-comarcas o "corredores", uno de ellos el de la zona Baztan-Bidasoa, que afecta a 21 municipios, más de 100 entidades de poblamiento y 22.679 habitantes.

A propuesta del Departamento de Transportes, Cederna Garalur ha dinamizado el plan de participación local para contrastar con las entidades locales y otros agentes territoriales afectados la propuesta del nuevo sistema de transporte público en las comarcas de Baztan-Bidasoa, y mejorarlo con las aportaciones recibidas desde los ayuntamientos, APYMAS, asociaciones ciudadanas, taxistas, etc.

El plan de participación se ha realizado entre los meses de Septiembre y Octubre, y ha consistido en la organización y dinamización de dos sesiones abiertas con una metodología similar, organizado en tres bloques: presentación de la propuesta del Departamento de Transportes de Gobierno de Navarra, turno de preguntas o foro de debate; y conclusiones finales.



Imagen 40. Nuevo sistema de transporte público interurbano de personas en la Comarca de Baztan-Bidasoa. Líneas propuestas. Octubre 2016

La primera sesión incluyó antes del debate dos grupos de trabajo para estudiar el plan y hacer aportaciones. En la segunda sesión, Gobierno de Navarra ha respondido a las sugerencias presentadas durante la primera sesión, incluidas en la versión definitiva del diseño para la renovación del sistema de transporte público interurbano en la comarca de Baztan-Bidasoa.

Cederna Garalur se ha encargado también de redactar las actas, y del plan de difusión enviando dos notas de prensa a los medios locales y regionales.

En total,

- ✓ Se han organizado **dos sesiones participativas**, el 28 de Septiembre y el 27 de Octubre.
- ✓ Se ha **invitado a participar a 137 entidades** locales, como ayuntamientos, mancomunidades, APYMAS, asociaciones de comercio y asociaciones ciudadanas.
- ✓ A las reuniones **han asistido** un total de **49 personas**, 31 hombres y 18 mujeres, representantes de **20 entidades y empresas**.
- ✓ El Departamento de Transportes de **Gobierno de Navarra ha recibido 20 aportaciones**, incluidas en la versión definitiva del diseño para la renovación del sistema de transporte público interurbano en la comarca de Baztan-Bidasoa.

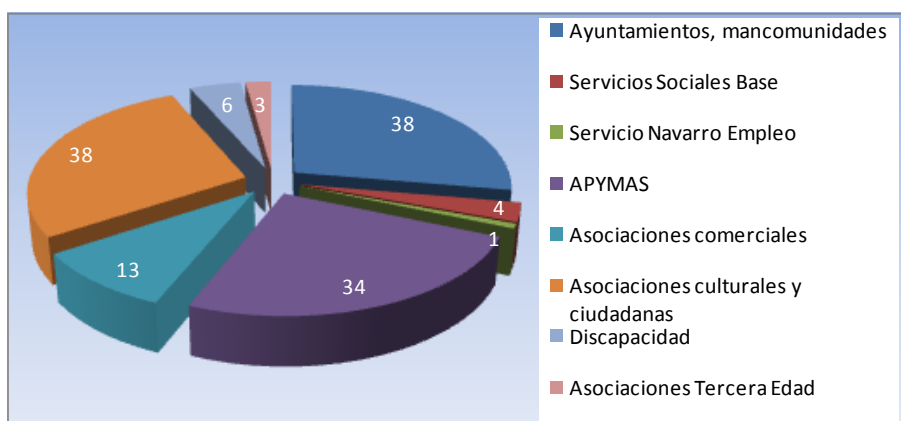


Gráfico 12. Nuevo sistema de transporte público interurbano de personas en la Comarca de Baztan-Bidasoa. Perfil de las entidades invitadas a las sesiones participativas

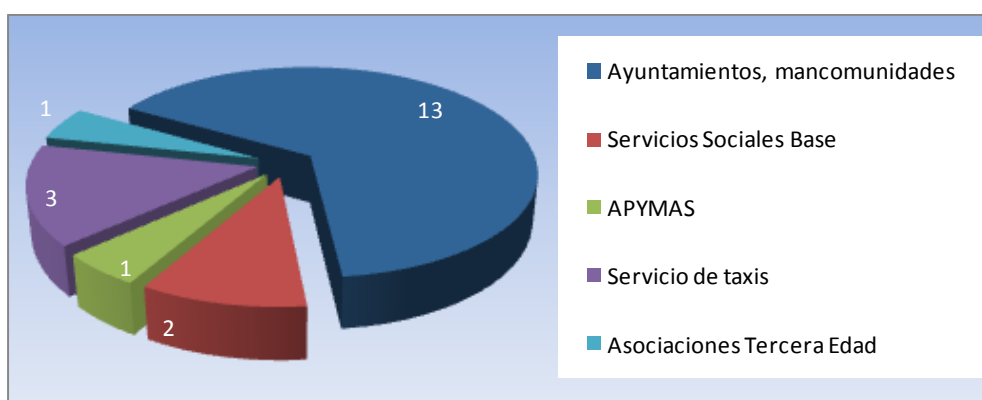


Gráfico 13. Nuevo sistema de transporte público interurbano de personas en la Comarca de Baztan-Bidasoa. Perfil de las entidades participantes en las sesiones

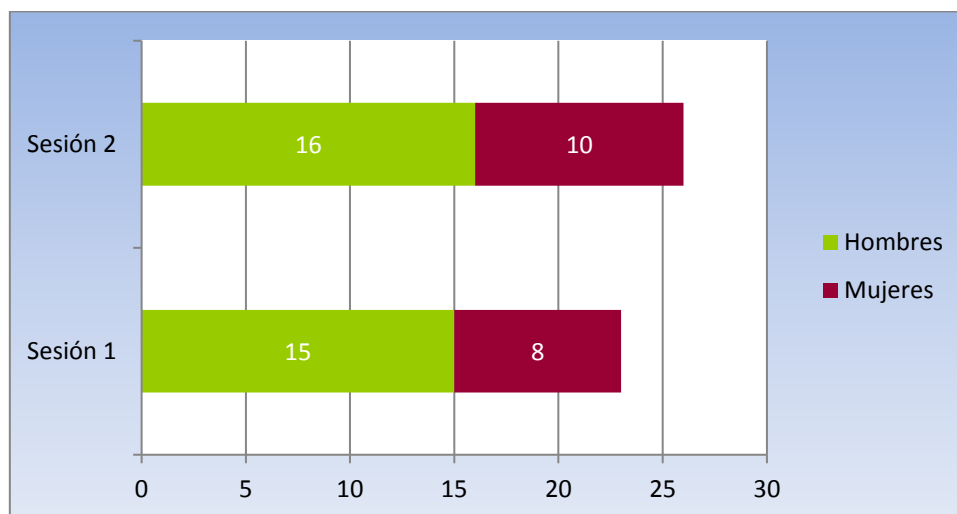


Gráfico 14. Nuevo sistema de transporte público interurbano de personas en la Comarca de Baztan-Bidasoa. Nº asistentes a las sesiones participativas.



Imagen 41. Nuevo sistema de transporte público interurbano de personas en la Comarca de Baztan-Bidasoa. Sesión 1. Doneztebe/Santesteban, 28/09/2016.

PROYECTO DE RECUPERACIÓN DEL CAMINO NATURAL DEL IRATI

El Camino Natural del Irati es un corredor verde de 43,9Km que atraviesa el Prepirineo de Navarra entre Sangüesa/Zangoza y Ustarroz de Egües, por los términos municipales de Liédena, Lumbier, Urraúl Bajo, Aoiz/Agoitz, Lónguida/Longida, Urroz Villa y Lizoáin/Arriasgoiti.

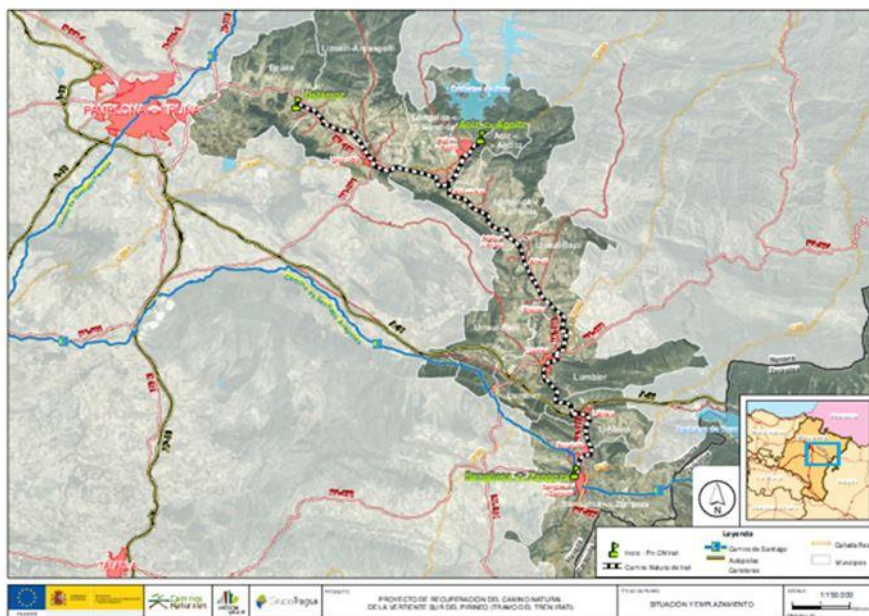


Imagen 42. Camino Natural del Irati. Trazado y términos municipales afectados.

El objetivo del proyecto es recuperar el trazado del antiguo ferrocarril del Irati como Camino Natural peatonal e itinerario ciclista.

Dotado con un presupuesto de 3,6 millones de euros, el MAPAMA (Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente) ha incluido el proyecto en el Plan Director del Camino Natural de la Vertiente Sur del Pirineo (Cantábrico-Mediterráneo), y cuenta con la colaboración de Cederna Garalur, Gobierno de Navarra, Tragsa y los ayuntamientos mencionados.



Imagen 43. Logo de la red de Caminos Naturales. MAPAMA

"El Irati" era una línea de ferrocarril de vía estrecha que unió Pamplona con Sangüesa. Aunque su misión inicial fue la explotación forestal, pronto se convirtió en transporte de personas, operando entre 1911 y 1955.

La línea permaneció olvidada durante casi 40 años. A partir de 1993, se inicia la idea de recuperar este antiguo trazado mediante iniciativas individuales; en 2011 los municipios comienzan a dar los primeros pasos de manera agrupada. En 2013, Cederna Garalur impulsa definitivamente el proyecto al incluir el estudio del trazado del Camino Natural del Irati y su

PR SIS (Proyecto Sectorial de Incidencia Supramunicipal) dentro del proyecto de cooperación "Por nuestros caminos", desarrollado conjuntamente con Zona Media y financiado por Gobierno de Navarra y la Unión Europea a través del PDR-Montaña de Navarra 2007-2013.

Este estudio permitió definir la vía, protegerla y acelerar el desarrollo del proyecto.

En 2016:

- ✓ Se ha finalizado el **proyecto de ejecución**.
- ✓ Los ayuntamientos han **finalizado las expropiaciones** de terrenos.
- ✓ Los Ayuntamientos implicados han aprobado los **compromisos de cesión, mantenimiento y valor patrimonial**.
- ✓ **Se han presentado al MAPAMA** los documentos necesarios previos a su valoración para su ejecución y financiación a través del programa "Caminos Naturales"

Actualmente, el proyecto está sometido a revisión en el Ministerio, mientras se sigue trabajando en el enlace con al Parque Fluvial del Arga, ya que de esta manera, con la puesta en marcha del Camino Natural del Irati se completan e integran importantes vías de comunicación patrimonial, naturalísticas y turísticas de la Comunidad Foral, como son el Camino de Santiago, las Cañadas Reales de Aezkoa, Salazar y Roncal y, la comarca de Pamplona y las Vías Verdes de Bidasoa y Plazaola y su interconexión a través del proyecto Ederbidea para su enlace con la red Eurovelo.



Imagen 44. Camino Natural del Irati. Integración con otras vías de la Comunidad Foral.

Como subrayan los ayuntamientos del Prepirineo, "el Camino Natural del Irati está llamado a convertirse en el elemento principal de la vertebración territorial del prepirineo navarro, que va a dotar a este territorio de una infraestructura ambiental, social y económica de primer orden, permitiendo la integración con otros territorios y una conectividad urbano-rural a través de Pamplona"

PROYECTO DE BÚSQUEDA DE NECESIDADES FORMATIVAS PARA EMPRESAS EN LA COMARCA DE MENDIALDEA.

En Marzo de 2016, a instancias del Servicio Navarro de Empleo (SNE) , la Agencia de Desarrollo de Mendialdea junto con Cederna Garalur han realizado un sondeo entre las empresas del sector industrial de los municipios de Mendialdea para detectar necesidades de formación comunes, y estudiar la organización y desarrollo de un programa formativo adaptado a las demandas.

Para ello, se ha identificado a las 13 empresas del sector industrial más importantes de la zona, ubicadas en los polígonos industriales de Lekunberri, Leitza y Areso.

Con las conclusiones del estudio, la Agencia de Desarrollo de Mendialdea ha organizado 4 cursos con 4 módulos: Carretillas, Puentes Grúa, Plataformas Elevadoras y Prevención de Riesgos Laborales.

Asimismo, una de las conclusiones más interesantes del estudio a partir de las entrevistas personales, es la necesidad de personal cualificado en Formación Profesional, especialmente en las áreas de mecanizado, aunque las empresas también demandan perfiles de Formación Profesional en las áreas de mantenimiento, mecánica o electricidad. Una de las causas además es que en la zona de referencia, es decir, Mendialdea y alrededores, no existe ningún centro de formación profesional, y las empresas se ven obligadas a buscar personal en prácticas en Pamplona, Andoain y Tolosa.

Por otra parte, durante el diagnóstico al sector industrial se constató la oportunidad de realizar el mismo estudio en el sector turístico, comercial y de servicios de la comarca, un sector importante en la actividad económica local, y que ayudan a estructurar el territorio, manteniendo los servicios y la calidad de vida de los pueblos. Se trata sin embargo de pequeñas empresas con dificultades para compatibilizar la actividad laboral con la familiar y la formación especializada en Pamplona. De ahí la necesidad de definir un programa formativo adaptado a sus necesidades y ubicado en la comarca.

El diagnóstico de las necesidades formativas del sector turístico y servicios se ha llevado a cabo en Julio de 2016, a partir de las 29 empresas que respondieron al cuestionario que se les ha enviado. Para realizarlo, se ha contado con la colaboración adicional del Consorcio Turístico del Plazaola.

En consonancia con las conclusiones de la Mesa de reflexión del sector turístico coordinadas por Cederna Garalur (Ver capítulo 5 de esta memoria), la demanda más generalizada tiene que ver con el marketing online, la creación de la oferta, y la gestión económica y fiscal del negocio.

De nuevo, la Agencia de Desarrollo de Mendialdea se ha encargado de la programación de los módulos formativos más demandados, que se han impartido en Octubre y Noviembre de 2016.

En resumen, en **2016**:

- ✓ Se han realizado **2 estudios sobre necesidades de formación**, en el sector industrial y turismo/comercio y servicio.
- ✓ Para el **sector industrial**, se ha encuestado a **13 empresas** de Lekunberri, Leitza y Areso.
- ✓ Para el **sector turístico**, se ha enviado 99 encuestas a empresas de la comarca de Mendialdea, y se han recibido **29 respuestas**, sobre las que se ha hecho el estudio.
- ✓ En el **sector industrial**, se ha constatado el déficit de **personal cualificado en Formación Profesional** en las ramas de mecánica, electricidad y mantenimiento, agravado por la falta de un centro de estudios comarcal.
- ✓ Entre el sector turístico, los cursos más demandados son marketing-online, gestión económica y fiscal y creación de la oferta.

Tabla 15. Cursos programados, según necesidades formativas detectadas en el estudio. Organiza: Agencia de Desarrollo de Mendialdea

Sector industrial	Sector turismo, comercio y servicios
Carretillas	Marketing online
Puentes Grúa	Gestión del negocio
Plataformas Elevadoras	Creación de la oferta
Prevención Riesgos Laborales	



Imagen 45. En primer plano, vista del Polígono Industrial de Lekunberri, con la localidad al fondo. Fuente: maps.google.es

PARTICIPACIÓN EN FOROS DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO, PROMOVIDOS PARA EL SERVICIO NAVARRO DE EMPLEO (SNE)

Como se explica en el capítulo 9, desde 2014 la Asociación Cederna Garalur está integrada en la Red Navarra Emprende. Financiada por el Servicio Navarro de Empleo (SNE), los principales objetivos de esta la difusión de información sobre emprendimiento y el apoyo a la creación de nuevas empresas.

‘En el marco de las actividades que Cederna Garalur realiza dentro de dicha Red en apoyo al emprendimiento en la Montaña de Navarra, el Servicio Navarro de Empleo ha solicitado en 2016 la colaboración de la Asociación para la organización y dinamización de varios talleres informativos sobre recursos disponibles para las personas desempleadas que el SNE ha organizado en Aoiz/Agoitz.

Asimismo, se ha solicitado la participación activa de Cederna Garalur y la exposición de sus aportaciones en las sesiones de trabajo que el SNE ha mantenido para definir el II Plan de Emprendimiento de Navarra y para la Valoración y Mejora de los Servicios de Apoyo al Emprendimiento.

Por tanto, en **2016**:

- ✓ Cederna Garalur ha participado en **4 mesas de trabajo** sobre emprendimiento y trabajo autónomo promovidas por el **Servicio Navarro de Empleo**.
- ✓ Cederna Garalur ha participado en el **Foro de Emprendimiento de Sakana**, celebrada en Arbizu
- ✓ Cederna Garalur ha participado en la presentación del **Plan de Trabajo Autónomo 2017-2010**.
- ✓ Cederna Garalur ha **organizado y dinamizado 3 talleres informativos** sobre servicios de información y formación a personas desempleadas en **Aoiz/Agoitz**, a los que han asistido **85 personas**.

Tabla 16. Colaboración con el Servicio Navarro de Empleo. Actividades ()*

Acción	Fecha	Lugar	Nº sesiones	Horas	Asistentes
Taller informativo sobre servicios de información y formación a desempleados	22/03/2016	Aoiz/Agoitz	1	1,5	23
Taller informativo sobre servicios de información y formación a desempleados	19/05/2016	Aoiz/Agoitz	1	1,5	23
Taller informativo sobre servicios de información y formación a desempleados	21/06/2016	Aoiz/Agoitz	1	1,5	14
Taller informativo sobre servicios de información y formación a desempleados	01/12/2016	Aoiz/Agoitz	1	1,5	23
TOTAL					85

Mesa de fomento de ideas y creación de proyectos	27/04/2016	CEIN	1	2	7
--	------------	------	---	---	---

emprendedores		(Noain)			
Mesa de fomento de ideas y creación de proyectos emprendedores	04/05/2016	CEIN (Noain)	1	2	7
Mesa de autónomos	10/05/2016	SNE-Pamplona	1	2	12
Mesa de autónomos	16/05/2016	SNE-Pamplona	1	2	10
Valoración sobre servicios de asistencia en materia de emprendimiento y trabajo autónomo	28/10/2016	SNE-Iturrondo	1	2,5	18
Valoración sobre servicios de asistencia en materia de emprendimiento y trabajo autónomo	18/11/2016	Arbizu	1	1,5	3
Foro de Emprendimiento en Sakana	01/12/2016	Arbizu	1	2	10
Presentación Plan Trabajo Autónomo 2017-2020	02/12/2016	Pamplona	1	2	15
TOTAL			12	22	

(*) Sólo se contabilizan el total de asistentes de las actividades organizadas por Cederna Garalur.



Imagen 46. Vista general de Garralda. Autor: Patxi Uriz

RESULTADOS ECONÓMICOS



ASOCIACIÓN CEDERNA-GARALUR AÑO 2016

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS ABREVIADA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2016

	2.015	2.016
4 APROVISIONAMIENTOS	-78.411,66	-103.703,60
5 OTROS INGRESOS DE LA EXPLOTACIÓN	897.731,69	882.826,18
74.-Subvenciones, donaciones y legados	474.762,51	404.268,43
75.- Otros ingresos de gestión.	422.969,18	478.557,75
6 GASTOS DE PERSONAL	-606.140,17	-614.451,23
7 OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	-116.677,94	-87.134,01
8 AMORTIZACIÓN DE INMOVILIZADO	-27.111,95	-27.113,43
10 EXCESOS DE PROVISIONES	0,00	-35.457,16
11 DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DEL INMOVILIZADO	0,00	0,00
790 Exceso y Aplicaciones de Provisiones		
690 Deterioros y Pérdidas	0,00	
A) RESULTADO DE LA EXPLOTACIÓN	69.389,97	14.966,75
12 INGRESOS FINANCIEROS	5,50	0,00
13 GASTOS FINANCIEROS	-69.395,47	-50.267,70
16 DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	0,00	0,00
B) RESULTADO FINANCIERO	-69.389,97	-50.267,70
C) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	0,00	-35.300,95
17 IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	0,00	0,00
D) RESULTADO DEL EJERCICIO	0,00	-35.300,95

ASOCIACIÓN CEDERNA-GARALUR AÑO 2016

BALANCE ABREVIADO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2016

ACTIVO	2015	2016
A) ACTIVO NO CORRIENTE	460.354,19	437.820,56
I. Inmovilizado intangible	0,00	0,00
II. Inmovilizado material	436.155,86	413.622,23
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	3.006,00	3.006,00
V. Inversiones Financieras a largo plazo	21.192,33	21.192,33
A) ACTIVO CORRIENTE	8.104.359,35	8.181.418,69
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8.019.255,13	8.120.913,98
* Clientes por ventas y prestaciones de servicio	236.541,77	252.649,55
* Administraciones Públicas y otros deudores	7.782.713,36	7.868.264,43
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p	1.822,05	2.274,21
VI. Periodificaciones a corto plazo	9.082,75	2.387,14
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	74.199,42	55.843,36
TOTAL GENERAL (B+D)	8.564.713,54	8.619.239,25

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2015	2016
A) PATRIMONIO NETO	-189.525,32	-56.981,38
A1) FONDOS PROPIOS	-380.766,08	-287.516,59
I. Dotación Fundacional	36.109,21	90.633,56
III. Reservas	-245.264,40	-206.539,26
V. Resultados de ejercicios anteriores	-171.610,89	-171.610,89
VII. Resultado del ejercicio	0,00	0,00
A3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	191.240,76	230.535,21
B) PASIVO NO CORRIENTE	866.308,58	710.863,16
I. Provisiones a Largo Plazo	0,00	0,00
II. Deudas a Largo Plazo	677.284,01	533.289,78
1. Deudas Con entidades de Crédito	676.803,01	532.628,78
5 Otros pasivos financieros. Fianzas	481,00	661,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	189.024,57	177.573,38
C) PASIVO CORRIENTE	7.887.930,28	7.965.357,47
III. Deudas a corto plazo	460.343,36	487.894,51
1. Deudas Con entidades de Crédito	460.343,36	487.894,51
3. Otras deudas a corto plazo		
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	7.427.586,92	7.477.462,96
1. Proveedores	51.971,24	108.082,63
2. Otros acreedores	7.375.615,68	7.369.380,33
TOTAL GENERAL (A+B+C+D+E)	8.564.713,54	8.619.239,25

PRESUPUESTO DE INGRESOS 2017 Y EJECUCION 2016

INGRESOS	PRESUPUESTO 2016	EJECUCION 2016	PRESUPUESTO 2017
CONVOCATORIAS / CONVENIOS GN	185.650,00	175.290,38	304.830,44
TURISMO CALIDAD +ICTE	30.000,00	27.192,86	0,00
SNE / ADL	155.650,00	148.097,52	154.830,44
CONVENIO G.N.	0,00	0,00	150.000,00
CUOTAS ASOCIADOS Y PATROCINIOS	484.854,75	354.217,37	339.667,31
PATROCINIOS	<u>22.011,11</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
CUOTAS ASOCIADOS	447.299,75	354.217,37	339.667,31
INGRESOS POR ACTIVIDAD Y SERVICIOS	3.000,00	124.340,38	29.163,44
OTROS SERVICIOS	3.000,00	39.195,66	3.433,80
INGRESOS VVB	0,00	0,00	25.729,64
INGRESOS DE E.E.	0,00	85.144,72	0,00
FONDOS EUROPEOS	212.240,76	228.978,05	253.535,21
PROYECTOS PDR	191.240,76	209.478,05	230.535,21
PDR- FUNCIONAMIENTO 2014-2020	191.240,76	209.478,05	230.535,21
OTROS PROYECTOS	21.000,00	19.500,00	23.000,00
EUROPE DIRECT	21.000,00	19.500,00	19.500,00
INTERREG 2014-2020 EDERBIDEA	0,00	0,00	3.500,00
TOTAL INGRESOS CON PDR B. "TERCEROS"	885.745,51	882.826,18	927.196,40

GASTOS		PRESUPUESTO 2016	EJECUCION 2016	PRESUPUESTO 2017
I. GASTOS DEL PERSONAL		643.175,92	614.451,23	704.405,16
I.1 Sueldos y Salarios y Seguridad Social		643.175,92	614.451,23	704.405,16
II. GASTOS REPRESENTACION Y DESPLAZAMIENTO		64.867,77	33.005,87	41.918,46
II.1 Representación y publicidad		18.000,00	0,00	0,00
II.2 Desplazamientos y representación		46.867,77	33.005,87	41.918,46
	ADLS (Agencias)	30.367,77	15.018,46	17.028,46
	PDR-GF 2014-2020	3.000,00	0,00	8.000,00
	Gtos. F. Convenio			2.420,73
	EUROPE DIRECT	1.500,00	666,29	1.000,00
	EDERBIDEA	3.000,00	6.645,56	500,00
	Gerencia	6.000,00	3.653,29	4.000,00
	Presidencia	3.000,00	2.079,35	2.500,00
	Gastos viaje estructura		4.942,92	6.469,27
III. GASTOS LOCALES		27.880,88	29.354,77	29.810,72
III.1 Repar. manten. y consevac. edificio		100,00	947,01	850,00
III.2 Electricidad y agua		5.309,32	6.151,60	7.227,92
III.3 Teléfonos centro Ansoain, otros		8.691,96	10.952,65	11.000,00
III.4 Varios (seguros, limpieza,tributos,alquileres etc)		8.439,60	8.254,31	7.684,80
III.5 Otros Gastos Agencias-Alquileres		5.340,00	3.049,20	3.048,00
IV. OTROS GASTOS ORDINARIOS		137.820,94	116.211,37	116.362,06
IV.1. Material . Amortizacion		29.000,00	27.113,43	29.000,00
IV.2 Prog. Informáticos y SS. Telemáticos, Asist. Telecom.		16.592,60	8.041,99	10.547,00
IV.3 Suscripciones, libros y documentación, fotocopias		2.200,00	1.596,94	2.200,00
IV.4 Material de oficina		4.000,00	1.459,58	2.400,00
IV.5 Correos, Mensajería		600,00	167,65	260,00
IV.6 Gastos financieros		48.235,10	50.267,70	43.425,63
IV.7 Traducciones-Otros servicios		10.000,00	5.713,45	6.200,00
IV.8 Asistencias de Profesionales Independientes		12.696,00	11.121,48	11.500,00
IV.9 Otros no profesionales		14.497,24	10.729,15	10.829,43
V. OTROS GASTOS Y CONTRATACIONES y TRADUCCIONES DIRECTAS		12.000,00	89.802,94	34.700,00
	TURISMO-SICTED		6.786,66	0,00
	PDR-FUNCIONAMIENTO 2014-2020	9.000,00	2.180,91	24.200,00
	NASEI-E.E		79.249,35	
	NSUVINSA			6.000,00
	EUROPE DIRECT	3.000,00	1.239,52	4.000,00
	CONVENIO G.N		346,50	500,00
TOTAL GASTOS		885.745,51	882.826,18	927.196,40
TOTAL INGRESOS		885.745,51	882.826,18	927.196,40
DIFERENCIA		0,00	0,00	0,00

